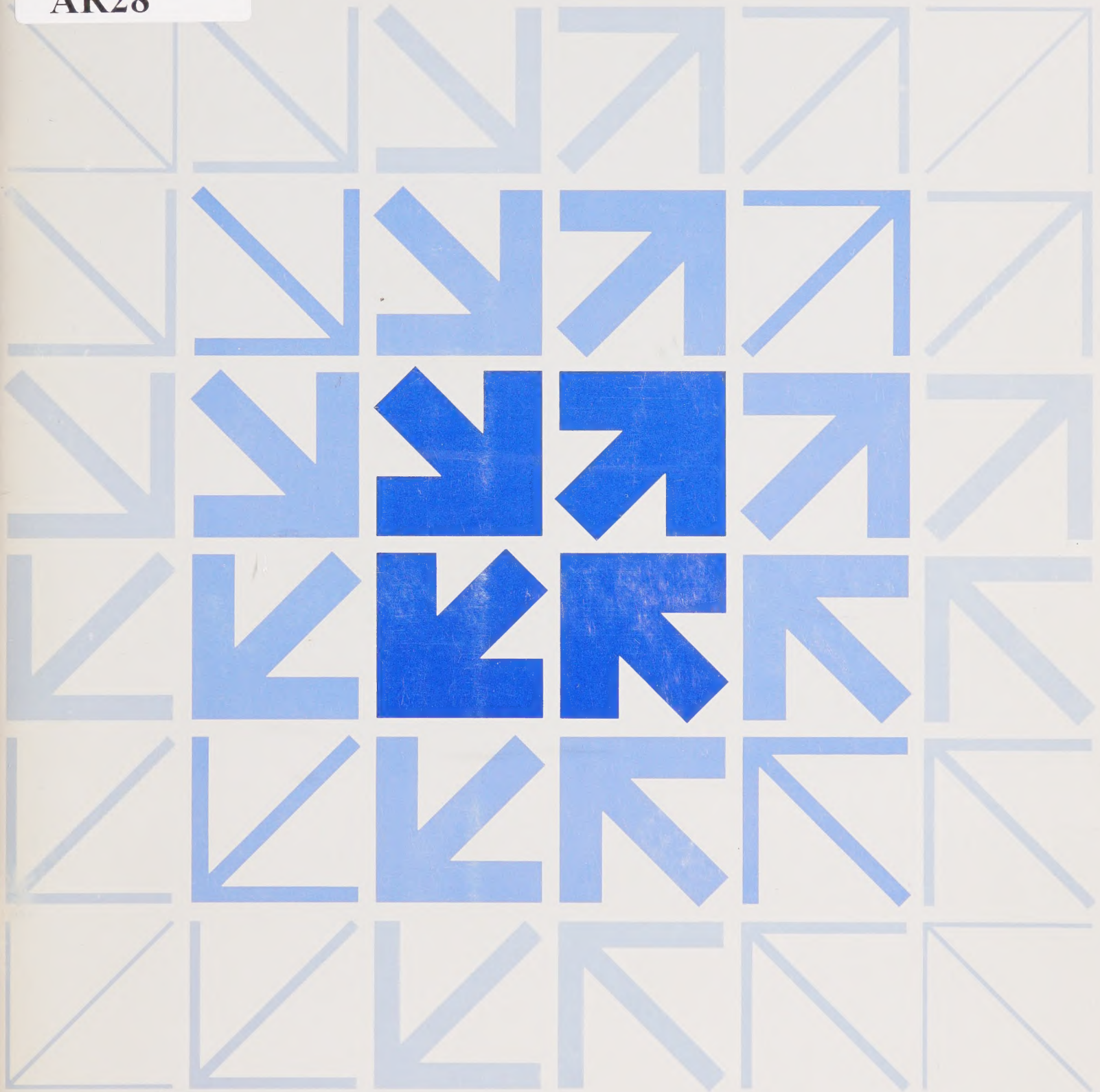


AR28



Canadian Overseas Telecommunication Corporation

625 Belmont, Montréal 101, Québec

Table of Contents:	
Board of Directors	1
General Management Group	2
President's Report	3-5
Financial Statements	6-9
Auditor General's Report	10
Highlights	11-12
Foreign Languages	
Deutsch	13-16
Italiano	17-20

Stations and Offices

Corner Brook, Nfld
Deer Lake, Nfld
St. John's, Nfld
Beaver Harbour, N.S.
Halifax, N.S.
Mill Village, N.S.
Grosses Roches, Que.
Yamachiche, Que.
Drummondville, Que.
Toronto, Ont.
Winnipeg, Man.
Vancouver, B.C.
Port Alberni, B.C.
Lake Cowichan, B.C.
Keawaula, Hawaii, U.S.A.
Washington, D.C., U.S.A.

Legal deposit, Québec National Library

Design: Triplus, St. Lambert, Québec
Printer: Laplante & Langevin, Montréal
For additional copies, contact
Public Relations Department
625 Belmont, Montréal 101
(514) 874-8107

Conseil d'administration



De gauche à droite: **Donat-J. Lévesque**, Secrétaire et Conseiller juridique; **E. Bragg**, Président, Bragg Lumber Company, Collingwood, N.-É.; **R.-G. Lefrançois**, Président, Nordair Limited, Montréal, Québec; **Jean-Claude Delorme**, Président; **De Montigny Marchand**, Sous-Ministre adjoint, Opérations, Ministère des Communications, Ottawa, Ontario; **F. Mercier, C.R.**, Stikeman, Elliot, Tamaki, Mercier & Robb, Montréal, Québec; **Mme A. Tomlinson**, Directeur général des Opérations, Oxfam Trading Company, Toronto, Ontario.

Mme Tomlinson a été nommée Administrateur le 1er avril 1973 pour une période de trois ans. Elle remplace M. Gillis Purcell de Toronto qui a démissionné en juillet 1972 après avoir fait partie du Conseil d'administration depuis mars 1960.

Direction générale de la SCTT



Jean-Claude Delorme
Président et
Directeur général



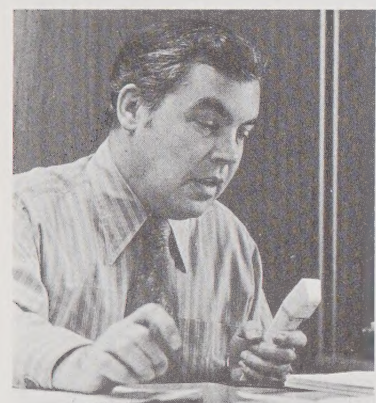
E. Eliassen
Premier Vice-Président



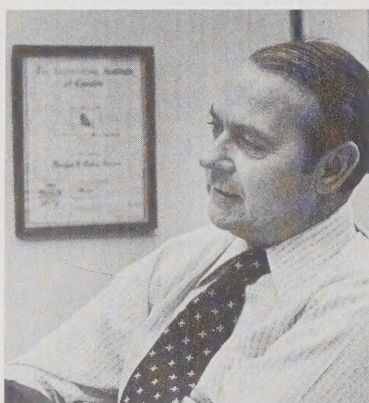
D.-J. Lévesque
Secrétaire et
Conseiller juridique



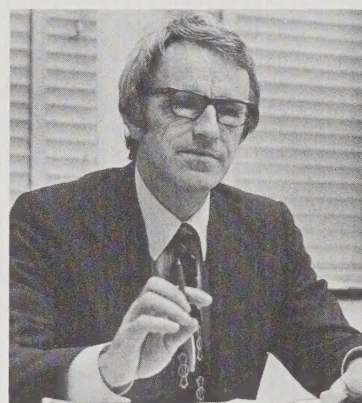
N. T. Byrne
Vice-Président,
Marketing



J. S. Crispin
Vice-Président,
Opérations



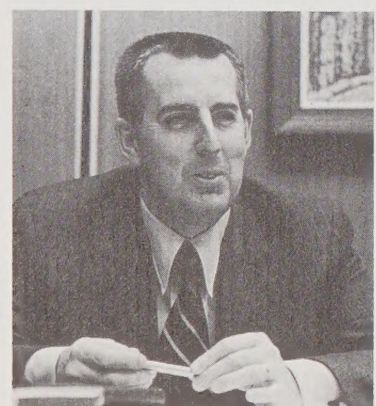
D. V. Doran-Veevers
Directeur,
Projets spéciaux



Normand Hébert
Directeur du Personnel



Yves Langlois
Directeur,
Services financiers



Hubert Potvin
Directeur,
Relations publiques



Robert Séguin
Directeur,
Service d'ingénierie



F. P. Urbanski,
Directeur,
Services intégrés
de gestion

President's Report

The Honourable Gérard Pelletier,
Minister of Communications,
Ottawa

Sir,

I am pleased to submit herewith, on behalf of the Board of Directors, the Corporation's Twenty-Third Report, covering the fiscal year ended March 31st, 1973.

Financial Position

The main items for the period under review are summarized as follows:

Income in 1972-73 reached \$44,471,089, compared to \$36,792,767 in 1971-72, an increase of 21%.

Depreciation rose by 20%, from \$7,035,555 in 1971-72 to \$8,442,150 in 1972-73.

Interest on Government Advances decreased by 5% from \$2,107,856 to \$1,993,335 and Income Tax increased by 30%, from \$6,300,000 to \$8,205,000.

The increase in net profit, from \$6,885,131 in 1971-72 to \$9,940,824 in 1972-73, reflects a very substantial overall increase in use of the Corporation's services, details of which are included in the relevant section of this Report.

Financial Statements for the twelve months ended March 31, 1973, submitted herewith, have been audited by the Auditor General of Canada and a copy of his report is included.

Services

The year under review saw a continuation of the growth in overseas telecommunications and a corresponding increase in revenues.

Telex

The Telex service revenues increased by 30.7%, and this is attributed to the use for the full twelve months of the computerized automatic telex switching equipment (COM-TEX) placed in service in August 1971. Fully automatic service was opened to fifteen countries making such service now available to 50 of the 175 countries offering Telex service.

Telephone

Telephone revenues for 1972-73 increased by 28.1%. Business use of the overseas telephone service continues to grow, while social traffic for the period under review showed a strong upward trend.

In 1971-72, Belgium, The Federal Republic of Germany, Switzerland and Greece introduced international subscriber dialling (ISD) to Canada and, as foreshadowed in last year's report, ISD from the United Kingdom to Canada was made available in August 1972. Negotiations are now proceeding with the French, Israeli and Japanese Administrations with the view to introducing this service from these three countries to Canada during the current year.

With respect to the direct telephone service with St. Pierre et Miquelon, established via microwave facilities in March 1972, subsequent negotiations have resulted in a reduction in the rates for this service compared to those in effect over the previous HF radio route.

Telegraph

Telegraph revenues increased by 16% over the previous year and this significant growth was influenced by the Corporation's taking over the operating functions in Canada of Western Union International (ANGLO/WUI). We anticipate that revenues from this source will show a lower increase in the coming year as this market tends to remain static due to the increased utilization of other services.

Leased Circuits

Leased circuit revenues decreased by 3.4% in 1972-73 as a result of cancellation of facilities leased to other telecommunication carriers. Leases in the private sector are increasing, however, due to expanding world-wide trade activities and a demand for more sophisticated communications, including private networks incorporating voice, data and telegraph facilities.

West Coast Earth Station

The Corporation's satellite earth station, located at Lake Cowichan, Vancouver Island, under construction for the past two years, was officially opened on September 26, 1972, by the then Minister of Communications, the Honourable Robert Stanbury. The satellite circuits to Australia, Hong Kong, Japan and the Philippines, previously routed via the American earth station at Jamesburg, California, are now operated through the Corporation's station. In July 1973, it is anticipated that direct telephone and telex circuits will be established via satellite with the People's Republic of China as the latter's new earth station has now been completed.

Pacific Area Developments

The Corporation and its Commonwealth Partners, along with the United States' international carriers, are continuing to explore means of increasing cable facilities across the Pacific in order to maintain a relative balance between satellite and cable circuits. The Commonwealth Pacific Cable (COMPAC) between Canada, New Zealand and Australia, via Hawaii and Fiji, is fully occupied and, as a result, the steady growth in traffic between Canada and the Pacific rim countries has been accommodated by setting up additional satellite circuits. In this respect, there has been a noticeable increase in business activities between Canada and countries of the Pacific region. As a matter of priority, the Corporation is developing plans to satisfy the growing telecommunications requirements anticipated as a result of expanding trade activities in all relations.

Transatlantic Cable

On the Atlantic side, the construction of CANTAT 2, the new 1840-circuit cable between Beaver Harbour, Nova Scotia and Widemouth Bay, England, is proceeding according to schedule. The Beaver Harbour Station was completed in the Spring and immediately thereafter installation of the cable terminal equipment commenced. Cable-laying operations, involving the burying of the cable across the Canadian continental shelf and the laying of the deep-water section, are scheduled for completion by December 1973. Rearward facilities, to extend the CANTAT 2 circuits across Canada, will also be available in time to meet the target date. The system is to be brought into operation in the second quarter of 1974.

During the current year, the Cables ship CCGS John Cabot will be undertaking a very complex operation off Canada's East Coast. The ship has been equipped with special machinery designed to pay out the CANTAT 2 cable continuously but, more particularly, to bury the cable across the continental shelf in the sea floor to a depth of approximately twelve inches by means of towing a cable-burying plow. A mini-submarine will be used for the back-filling operation, thus providing protection for the cable in this heavy commercial fishing area.

Satellite Operations on the East Coast

Arrangements were completed in 1972 with the Department of Communications for the sale of the Corporation's property at Cloverdale, British Columbia, and the purchase of Mill Village No. 1 earth station. This earth station has been operated commercially by the Corporation under a special agreement with the Department since 1964 and plans were initiated to up-date the station to meet the stringent technical standards now in use. This programme will involve the Corporation in capital expenditures over the next two years. The up-dated station will complement the Corporation's Mill Village No. 2 station, located on the same site.

A system entitled SPADE (Single channel, Pulse code modulation, Assignment on Demand Equipment) was installed at our No. 2 station in October 1972. This new development in satellite operations, which combines the concept of a digital transmission terminal together with a routing switch, will allow selection of far-end stations on demand for short periods of time where traffic volumes do not warrant the setting up of permanent circuits. The Corporation is participating in the field trials and early indications suggest that this equipment holds great promise for future operations.

New Gateway

The Corporation will open a new international gateway in Toronto, coincident with the completion of the CANTAT 2 cable, for the purpose of handling the heavy streams of traffic originating from and destined to the Ontario area.

Commonwealth Relations

As intimated in our report last year, a Commonwealth Telecommunications Conference was held in Ottawa during November 1972. The purpose of the Conference was three-fold: firstly, to consider a recommendation from the Commonwealth Telecommunications Council—the operating body of the Commonwealth Telecommunications Organization—with respect to a unified accounting scheme and financial arrangements to supersede the several schemes in force which have become complex in their application and inadequate in the light of technological developments and changing international traffic patterns and requirements; secondly, to study the evolving needs of Commonwealth Partners; and, finally, to review the workings of the Commonwealth Organization since the previous Conference held in 1966.

The financial arrangements under review were based in the main on the concept of "wayleave" whereby the total costs of the Commonwealth network were apportioned between the Partners on the basis of revenue derived from traffic carried over the network—in other words, revenue-orientated arrangements. The recommended arrangements, on the other hand, embody the concept of the costs of each facility being recovered on the basis of the physical use of the facilities by each Partner—cost-orientated arrangements—which provide for the application of sound costing principles and a more refined basis for management decision-making, planning and control in the light of changing business practices and telecommunications technology.

Agreement was reached at the Conference with respect to the adoption of the recommended unified accounting scheme based on the cost-orientated concept, with effect from April 1, 1973, and Canada has signed the new Commonwealth Telecommunications Financial Agreement.

The Corporation, as a member of the Council, was a party to the above recommendation and participated actively at the Conference as a member of the Canadian Delegation.

The Corporation views its position under the new arrangements as being sound, allowing for the development of more sophisticated and realistic accounting on which to base its future planning.

International Telecommunications Satellite Organization (Intelsat)

In the previous report it was stated that agreement had been reached on the definitive arrangements for a global commercial communications satellite system, INTELSAT, and that the arrangements were contained in two agreements—one between governments and one between telecommunications organizations. These agreements were ratified on February 12, 1973 by 80 Signatories. The Corporation, as the designated operating entity for Canada, signed the operating agreement. Canada has the sixth largest investment share in the space segment.

The new structure of INTELSAT is composed of three main organs—Assembly of Parties, Meeting of Signatories and the Board of Governors, the latter having responsibility for the development, operation and maintenance of the space segment and management of the executive organization.

By December 31, 1976, the Board of Governors will appoint a Director General who will be the chief executive officer and legal representative and responsible to the Board for all management functions. Pending this action, the Board will appoint a Secretary General who will be responsible for the establishment and operation of management functions other than those provided under contract with the Board.

The Board of Governors held its first meeting in March 1973 and Mr. E. Eliassen, Senior Vice-President and our representative on the Board, was elected Chairman. Mr. Eliassen had previously served as Vice-Chairman and then Chairman of the Interim Communications Satellite Committee. The Corporation is also represented on the Board's Advisory Committees on Finance, Technical, Contract, Data and Patent Matters and the Special Committee on Long Range Planning.

The first commercial satellite of the INTELSAT series, "Early Bird", was launched on April 6, 1965. This has since been followed by INTELSAT II, III and IV series satellites, each incorporating the latest technological advances at the time of launching. These are all synchronous satellites rotating at the same speed as the earth and located above the equator at an altitude of approximately 22,300 miles. At the present time, satellites are located over the Atlantic, Pacific and Indian Ocean areas.

Participation in Telecommunications Forums

Representatives of the Corporation participated in many telecommunications forums—Commonwealth, international and national. These forums, to mention but a few, include the Commonwealth Cable Management Committee, the Commonwealth Telecommunications Council, the International Telecommunications Union, INTELSAT, the Canadian Telecommunications Carriers Association and many related committees and sub-committees. The activities, diversified and wide-ranging, cover all aspects of telecommunications in the technical, operational and financial fields.

Organization

The in-depth review of the Corporation's organizational framework, undertaken in late 1971, was completed. As an initial step aimed at ensuring that its responsibilities, present and future, could be carried out in the light of the extremely rapid growth in the field of telecommunications and the changing telecommunications environment with their attendant demands, a realignment of duties in several departments was implemented and four new departments were set up, namely, Marketing, Special Projects, Management Information Systems and Public Relations.

Appointments

As part of the organizational review, the under-noted appointments, which became effective in the latter part of 1972 were made in an effort to redistribute managerial responsibilities:

Mr. E. Eliassen, Senior Vice-President
Mr. N. T. Byrne, Vice-President, Marketing
Mr. J.S. Crispin, Vice-President, Operations
Mr. D. V. Doran-Veevers, Director, Special Projects
Mr. N. Hébert, Director, Personnel
Mr. Y. Langlois, Director, Financial Services
Mr. H. Potvin, Director, Public Relations
Mr. R. Séguin, Director, Engineering Services
Mr. F. P. Urbanski, Director, Management Information Systems.

Regrets

It is with deep regret that we record the death of Gordon M. Waterhouse, Vice-President and Treasurer, on February 8th last. Mr. Waterhouse served the Corporation in managerial positions for close to 20 years and was well known in the international telecommunications community, where he gained for himself, the Corporation and Canada, an enviable reputation.

Board of Directors

Mr. Gillis Purcell, of Toronto, a Member of the Board of Directors for a period of twelve years, retired in July 1972. We wish to record our appreciation of the valuable contribution made by Mr. Purcell during the time he served as a Director.

Acknowledgment

On behalf of the Board, and in my capacity as President, I wish to thank all the members of the staff for their continued cooperation and understanding during 1972 while the Corporation was undergoing such extensive organizational changes and bringing so many important projects to completion.



President

Statement of Income and Expense for the year ended March 31, 1973

Canadian Overseas Telecommunication Corporation

(with comparative figures for the year ended March 31, 1972)

	1973	1972
Income:		
Telegraph, telephone, telex, circuit rentals, satellite, etc.	\$ 44,477,449	\$ 36,817,227
Expense:		
Operating salaries and wages	6,494,939	5,934,053
Administrative salaries	2,833,090	2,494,897
Employees' benefits	775,441	654,732
Depreciation (Note 1)	8,442,150	7,035,555
Rental of circuits, etc.	5,898,794	6,516,584
Maintenance and repairs—plant and equipment	2,916,728	2,663,720
Interest	1,993,335	2,107,856
Other operating and administrative expense	1,654,260	1,342,596
	31,008,737	28,749,993
Deduct:		
Estimated amount recoverable from Commonwealth Network— excess of applicable expenditures over Corporation's share of total Commonwealth Network expense	3,500,000	4,100,000
Portion of expense capitalized	1,177,112	1,017,897
	4,677,112	5,117,897
	26,331,625	23,632,096
Net income before taxes	18,145,824	13,185,131
Current income tax	7,205,000	5,000,000
Deferred income tax	1,000,000	1,300,000
	8,205,000	6,300,000
Net Income	\$ 9,940,824	\$ 6,885,131

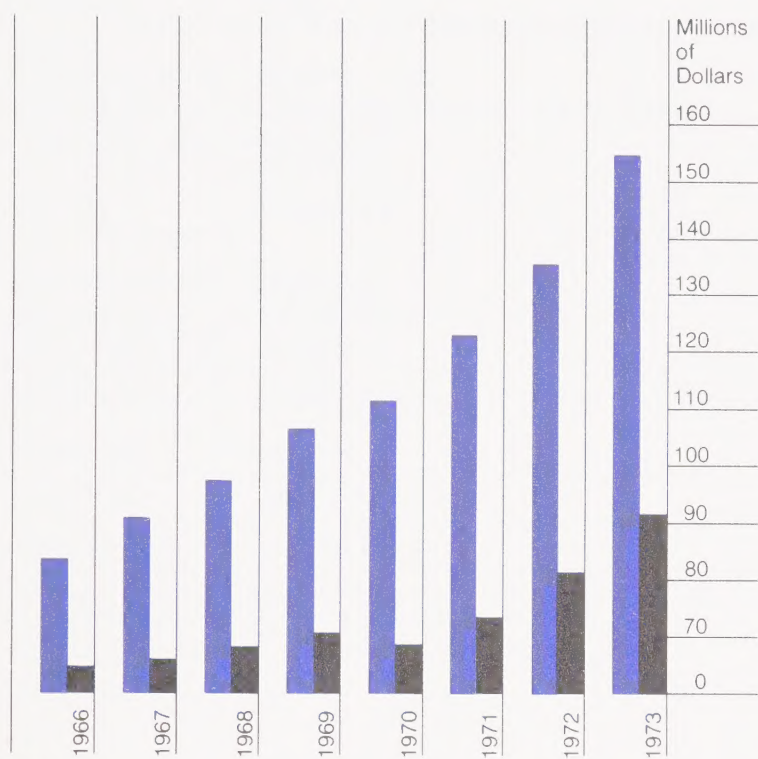
The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

Notes to financial statements

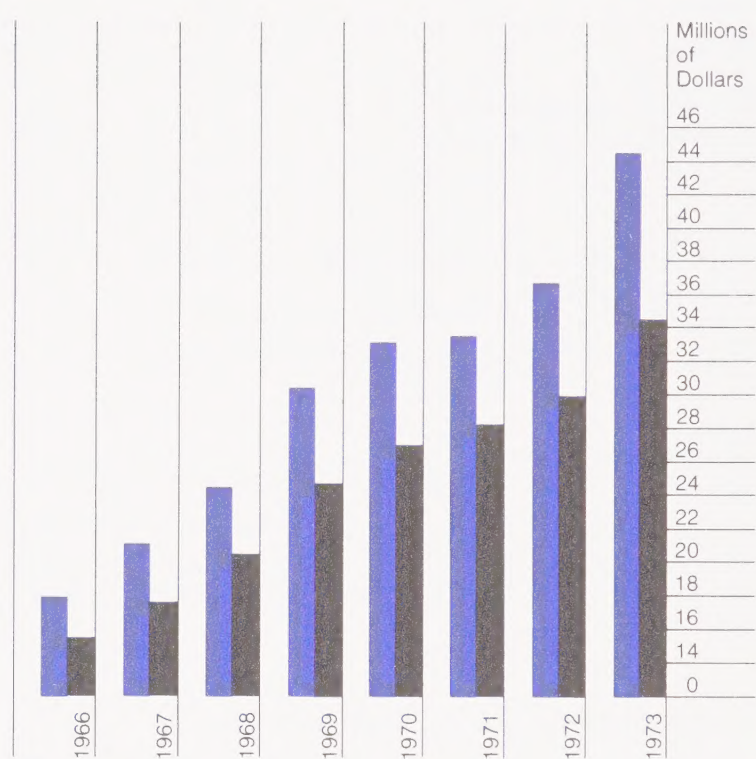
For the year ended March 31, 1973

1. The capital assets of the Corporation have been reclassified with effect from April 1, 1972 under the unified accounting system adopted by the Commonwealth Network Partners, resulting in a charge for depreciation of \$8,442,150 for the year. Had the capital assets not been reclassified, the charge for depreciation would have been \$7,976,878.
2. As at March 31, 1973, the estimated cost of completing capital projects, as approved by the Governor in Council, amounted to approximately \$68,100,000 of which \$37,900,000 relates to the year ending March 31, 1974.

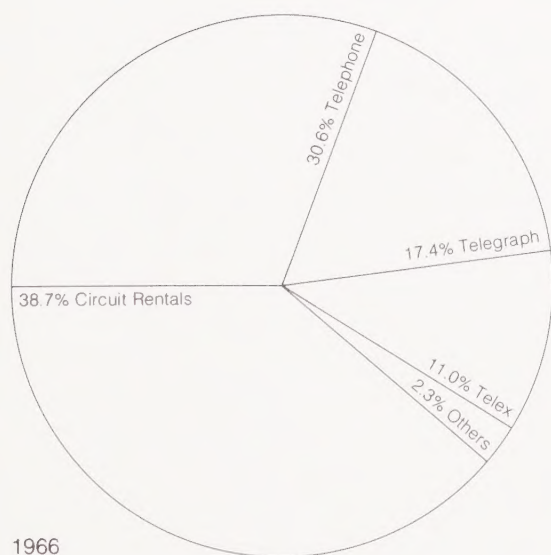
3. The amounts recoverable from the Commonwealth Network have been finalized to March 31, 1966, with recoveries of succeeding years being reflected on an estimated basis.
4. The advances from Canada bear interest at rates from 3½% to 6¾% and are repayable in semi-annual instalments over varying periods extending to 1998, in accordance with the terms and conditions laid down by the Governor in Council. The repayments during the year ended March 31, 1973 totalled \$2,418,298 and instalments falling due for repayment in 1973-74 aggregate \$2,538,712.
5. Included in expenses for 1972-73 is remuneration for six directors as directors, \$2,900, and for seven officers as officers, \$209,933. One officer is also a director.



■ Fixed Assets
■ Depreciated Fixed Assets

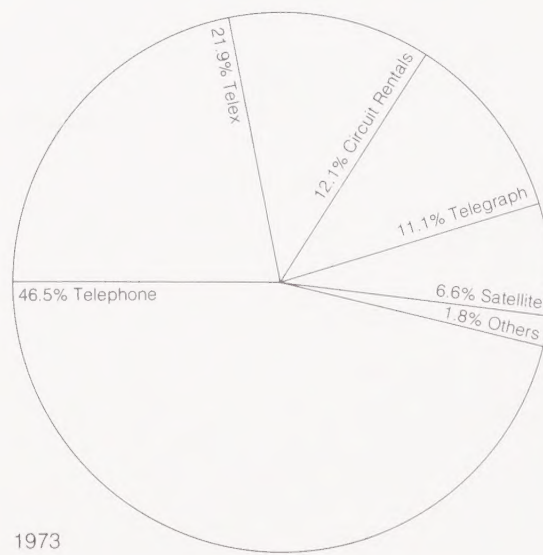


■ Revenue
■ Expenses



1966

Allocation of revenues according to source



1973

Balance Sheet as at March 31, 1973

(with comparative figures as at March 31, 1972)

Canadian Overseas Telecommunication Corporation

(Established by the Canadian Overseas Telecommunication Corporation Act)

Assets	1973	1972
Current:		
Cash	\$ 318,530	\$ 1,288,785
Short-term deposits	9,150,000	9,000,000
Accounts receivable	12,861,978	9,160,961
Prepaid expense	128,413	167,650
	22,458,921	19,617,396
Capital Assets, at cost: (Notes 1 & 2)		
Land and buildings	15,397,813	12,714,385
Cable systems and technical equipment	126,959,110	112,631,050
International satellite system (Space segment)	11,876,448	10,447,519
	154,233,371	135,792,954
Less:		
Accumulated depreciation	62,458,991	54,489,620
	91,774,380	81,303,334
	\$114,233,301	\$100,920,730

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

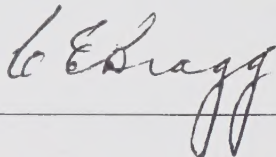
Certified Correct:



President and General Manager

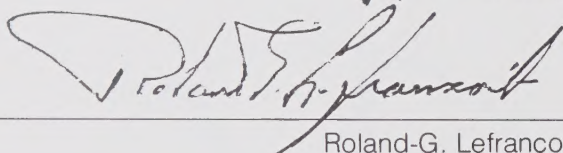
J.-C. Delorme

Approved:



Director

E. Bragg

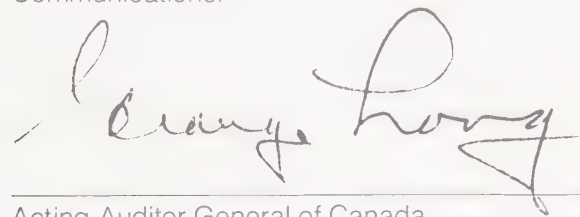


Director

Roland-G. Lefrançois

Liabilities	1973	1972
Current:		
Accounts payable	\$ 11,236,785	\$ 9,083,305
Estimated amount due to Commonwealth network (Note 3)	2,213,283	(402,733)
Income and other taxes	104,495	230,444
	13,554,563	8,911,016
Deferred income tax	6,320,307	5,173,809
Proprietary Equity of Canada:		
Advances under section 12 of the Act (Note 4)	37,592,854	40,011,152
Retained earnings:		
Balance at beginning of year	46,824,753	39,939,622
Net income for the year, per Statement of Income and Expense	9,940,824	6,885,131
Balance at end of year	56,765,577	46,824,753
	94,358,431	86,835,905
	\$114,233,301	\$100,920,730

I have examined the above Balance Sheet and the related Statement of Income and Expense and have reported thereon under date of June 11, 1973 to the Minister of Communications.



Acting Auditor General of Canada

George Long

Auditor General's Report

The Honourable Gérard Pelletier,
Minister of Communications,
Ottawa.

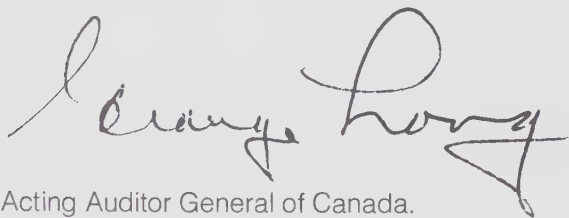
Sir,

I have examined the accounts and financial statements of the Canadian Overseas Telecommunication Corporation for the year ended March 31, 1973. My examination included a general review of the accounting procedures and such tests of accounting records and other supporting evidence as I considered necessary in the circumstances.

In compliance with the requirements of section 77 of the Financial Administration Act, I report that, in my opinion:

- (a) proper books of account have been kept by the Corporation;
- (b) the financial statements of the Corporation
 - (i) were prepared on a basis consistent with that of the preceding year and are in agreement with the books of account,
 - (ii) in the case of the balance sheet, give a true and fair view of the state of the Corporation's affairs as at the end of the financial year, and
 - (iii) in the case of the statement of income and expense, give a true and fair view of the income and expense of the Corporation for the financial year; and
- (c) the transactions of the Corporation that have come under my notice have been within the powers of the Corporation under the Financial Administration Act and any other Act applicable to the Corporation.

Yours faithfully,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "George Long". The signature is fluid and cursive, with a large initial "G" and a long, sweeping underline.

Acting Auditor General of Canada.

Points saillants

1. La nouvelle station terrienne de satellite de la Société située à Lake-Cowichan, Île de Vancouver (Colombie-Britannique) a été inaugurée le 26 septembre 1972. Elle exploitera les circuits reliés à l'Australie, à Hong-Kong, au Japon et aux Philippines.
2. Le mini-sous-marin construit par *International Hydrodynamics* pour la SCTT est mis à l'essai avant d'être exploité. Il a été conçu dans le but d'enfouir les répéteurs qui seront raccordés au câble transatlantique de 1840 circuits, CANTAT 2, à des intervalles de six milles.
3. Une *charrue* sous-marine de 16 tonnes sera remorquée par le CCGS *John Cabot* afin d'enfouir la portion canadienne du câble CANTAT 2 sur le plateau continental.
4. La préparation de l'équipement terminal du câble CANTAT 2 à la station nouvellement construite de Beaver-Harbour, (Nouvelle-Écosse) en vue de l'inauguration du câble en avril 1974.
5. L'équipement terminal SPADE à Mill-Village (Nouvelle-Écosse). Cette innovation dans l'exploitation par satellite, qui combine le concept d'un terminal de transmission numérique avec un commutateur d'acheminement, permettra la sélection sur demande des stations terminales pour les courtes périodes de temps durant lesquelles le volume du trafic ne justifie pas l'installation de circuits permanents.



6. Messieurs Jean-Claude Delorme, Président et Directeur général et William Rogers, Secrétaire d'État des États-Unis, à la première réunion du Conseil des gouverneurs d'INTELSAT, à Washington, en mars 1973.

7. M. Ernst Eliassen, Premier Vice-président, fut élu président du Conseil des gouverneurs d'INTELSAT en mars 1973. M. Eliassen a représenté la SCTT auprès du Comité intérimaire de Radiocommunications par satellites depuis 1965 en qualité de Vice-président et de Président.

8. Le lancement du satellite domestique canadien, Anik 1, à Cap-Kennedy (Floride), le 9 novembre 1972.

9. La SCTT a réservé un répondeur sur le satellite Anik 1.



6



7



8



9

Bericht des Präsidenten

An den Ehrenwerten Gérard Pelletier
Minister für Nachrichtenwesen
Ottawa

Sehr geehrter Herr Minister!

Ich habe die Ehre, Ihnen hiermit im Namen des Vorstandes den dreiundzwanzigsten Bericht der Gesellschaft über das am 31. März 1973 endende Geschäftsjahr vorzulegen.

Finanzlage

Die Hauptpunkte für das Berichtsjahr werden wie folgt zusammengefasst:

Die Einnahmen im Jahre 1972-73 beliefen sich auf \$44.471.089, das bedeutet gegenüber dem Vergleichszeitraum von 1971-72 mit Einnahmen in Höhe von \$36.792.767 eine Erhöhung von 21 %.

Die Abschreibungen stiegen um 20 %, nämlich von \$7.035.555 im Jahre 1971-72 auf \$8.442.150 im Jahre 1972-73.

Die Zinsen für Regierungsanleihen fielen um 5 %, nämlich von \$2.107.856 auf \$1.993.335, und die Einkommenssteuer stieg um 30 %, nämlich von \$6.300.000 auf \$8.205.000.

Die Erhöhung des Reingewinns von \$6.885.131 im Jahre 1971-72 auf \$9.940.824 im Jahre 1972-73 spiegelt einen ganz erheblichen Gesamtanstieg in der Inanspruchnahme der Dienstleistungen der Gesellschaft wider. Einzelheiten darüber sind im entsprechenden Teil des vorliegenden Berichtes enthalten.

Die hiermit vorgelegten Vermögensaufstellungen für den am 31. März 1973 endenden zwölfmonatigen Zeitraum sind vom Präsidenten der Rechnungskammer geprüft worden. Eine Kopie seines Berichtes ist beigelegt.

Dienstleistungen

Im Laufe des Berichtsjahres konnte ein weiteres Anwachsen der überseeischen Fernmeldeverbindungen festgestellt werden sowie eine entsprechende Steigerung der Einnahmen.

Fernschreibedienst

Die Einnahmen aus dem Fernschreibedienst stiegen um 30.7 %, und zwar aufgrund der vollen zwölfmonatigen Inanspruchnahme des Computerized Automatic Telex Switching Equipment (COMTEX) (dt. mit Komputer arbeitende automatische Fernschreibe-Schaltausrüstung), das im August 1971 in Betrieb genommen wurde. Ein vollautomatischer Dienst wurde zu fünfzehn Ländern aufgenommen, womit ein solcher Dienst nunmehr zu 50 von den 175 Ländern möglich ist, die einen Fernschreibedienst anbieten.

Telefondienst

Die Einnahmen aus dem Telefondienst für 1972-73 stiegen um 28.1 %. Die Inanspruchnahme des überseeischen

Telefondienstes durch den Geschäftsverkehr nimmt immer mehr zu, während auch die Nutzung für den Privatverkehr im Berichtsjahr eine starke Aufwärtstendenz aufwies.

Im Jahre 1971-72 haben Belgien, die BRD, Schweiz- und Griechenland das International Subscriber Dialling (ISD) (dt.: Internationaler Selbstwähldienst) nach Kanada eingeführt, und, wie schon im Jahresbericht des vorigen Jahres angedeutet, im August 1972 wurde der ISD vom Vereinigten Königreich aus nach Kanada eingerichtet. Es werden nun Verhandlungen mit der französischen, israelischen und japanischen Regierung geführt, um diesen Dienst von diesen drei Ländern aus nach Kanada noch in diesem Jahr einzuführen.

Bezüglich des Direktwähldienstes mit St. Pierre und Miquelon, der, über Mikrowellen laufend, im März 1972 eingerichtet wurde, führten spätere Verhandlungen zu einer Herabsetzung der Gebührensätze für diesen Dienst im Vergleich mit den Gebührensätzen für die früheren HF Radioleitungen.

Telegrafendienst

Die Einnahmen aus dem Telegrafendienst stiegen gegenüber dem Vorjahr um 16 %. Dieser erhebliche Anstieg ist darauf zurückzuführen, dass die Gesellschaft die Betriebstätigkeit der Western Union International (Anglo/WUI) in Kanada übernommen hat. Wir erwarten, dass die Einnahmen aus dieser Quelle im kommenden Jahr langsamer ansteigen werden, da dieser Markt aufgrund der zunehmenden Inanspruchnahme anderer Dienste zur Statik neigt.

Vermietete Leitungen

Aufgrund der Rückgabe von Einrichtungen, die an andere Fernmeldegesellschaften vermietet worden waren, verringerten sich die Einnahmen aus vermieteten Leitungen im Jahre 1972-73 um 3.4 %. Vermietungen im privaten Sektor nehmen jedoch, da sich die weltweiten Handelsaktivitäten immer mehr ausweiten und die Nachfrage nach hochentwickelteren Nachrichtenverbindungen immer mehr steigt, zu und schliessen private Netze mit Einrichtungen für Stimme, Daten und Telegraf ein.

Erdstation an der Westküste

Die Satellitenerdstation der Gesellschaft bei Lake Cowichan auf der Insel von Vancouver, die während der letzten beiden Jahre errichtet worden ist, wurde am 26. September 1972 von dem damaligen Minister für Nachrichtenwesen, dem Ehrenwerten Robert Stanbury, offiziell eröffnet. Die Satellitenleitungen nach Australien, Hong Kong, Japan und den Philippinen, die bisher über die amerikanische Erdstation in Jamesburg, Kalifornien, geführt wurden, gehen nunmehr über die Station der Gesellschaft. Es wird erwartet, dass im Juli 1972 direkte Telefon- und Fernschreibleitungen über Satellit mit der Volksrepublik China eingerichtet werden, da jetzt die Erdstation der Volksrepublik fertiggestellt ist.

Entwicklungen im pazifischen Raum

Die Gesellschaft und ihre Commonwealthpartner sowie die internationalen Fernmeldegesellschaften der Vereinigten Staaten untersuchen weiterhin die Möglichkeiten weiterer Kabeleinrichtungen über den Pazifik, um ein relatives Gleichgewicht zwischen Satelliten und Kabelleitungen zu bewahren. Das Commonwealth Pacific Cable (COMPAC) (dt.: Pazifikkabel des Commonwealth) zwischen Kanada, Neuseeland und Australien, das über Hawaii und Fiji geleitet wird, ist voll ausgelastet, und folglich bewältigt man den ständig zunehmenden Verkehr zwischen Kanada und den Randländern im Pazifik durch Einrichtung von zusätzlichen Satellitenleitungen. In dieser Hinsicht haben die geschäftlichen Aktivitäten zwischen Kanada und den Ländern des pazifischen Raumes erheblich zugenommen, und die Gesellschaft entwickelt mit Vorrang Pläne, um dem infolge der sich ausweitenden Handelsaktivitäten in allen Beziehungen erwarteten wachsenden Bedarf an Fernmeldeverbindungen Rechnung zu tragen.

Transatlantikkabel

Im atlantischen Raum verläuft der Bau von CANTAT 2, dem neuen Kabel mit 1840 Leitungen zwischen Beaver Harbour in Neuschottland und Widemouth Bay in England planmässig. Die Station von Beaver Harbour wurde im Frühling fertiggestellt, und unmittelbar anschliessend begann man mit der Installation der Kabel-Terminalausrüstung. Die Kabelverlegungen, einschliesslich der Verlegung des Kabels quer über den kanadischen Festlandsockel und der Verlegung des Unterwasserteils, sollen im Dezember 1973 abgeschlossen werden. Weitere Einrichtungen, um die CANTAT-2-Leitungen quer durch Kanada zu führen, werden auch rechtzeitig zum festgesetzten Termin zur Verfügung stehen. Das System soll im zweiten Quartal des Jahres 1974 in Betrieb genommen werden.

Während des laufenden Jahres wird das Kabelschiff CCGS JOHN CABOT eine sehr komplizierte Operation vor der kanadischen Ostküste durchführen. Das Schiff wurde mit besonderen Apparaturen ausgerüstet, damit das CANTAT-2-Kabel kontinuierlich verlegt werden kann, aber insbesondere, um das Kabel über den Kontinentalsockel in den Meeresboden in einer Tiefe von ungefähr 12 Inches mithilfe eines Pfluges zur Kabelverlegung einzubetten. Ein kleines Unterseeboot wird die Rückfülloperation übernehmen; auf diese Weise soll das Kabel in diesem wichtigen kommerziellen Fischereigebiet geschützt werden.

Satellitenoperationen an der Ostküste

Im Jahre 1972 wurden mit dem Ministerium für Nachrichtenwesen Regelungen bezüglich des Verkaufes des Besitzes der Gesellschaft in Cloverdale, in Britisch-Kolumbien, sowie bezüglich des Kaufes der Erdstation Mill Village Nr. 1 getroffen. Diese Erdstation wurde seit 1964 von der Gesellschaft gemäss einem Sonderabkommen mit dem Ministerium

kommerziell betrieben, und es wurden Pläne im Hinblick auf eine Modernisierung der Station ausgearbeitet, damit sie den heutigen strengen technischen Normen genügen möge. Dieses Programm bedeutet für die Gesellschaft erhebliche Ausgaben während der nächsten Jahre. Die modernisierte Station soll die Station Mill Village Nr. 2 der Gesellschaft ergänzen, die sich an der gleichen Stelle befindet.

Im Oktober 1972 wurde auf unserer Station Nr. 2 ein System mit der Bezeichnung "SPADE" (Single channel, Pulse code modulation, Assignment on Demand Equipment) (dt. Einkanalausrüstung mit Pulsmodulation zur Herstellung von Verbindungen bei Nachfrage) eingerichtet. Diese neue Entwicklung im Bereich Satellitenoperationen, bei der das Konzept des digitalen Senderterminals mit einem Verteilerrelais verbunden wird, soll die Selektion abgelegener Stationen auf Anfrage für kurze Zeiträume ermöglichen, wo das Nachrichtenverkehrsvolumen die Einrichtung ständiger Leitungen nicht rechtfertigt. Die Gesellschaft beteiligt sich an den Feldversuchen, und erste Anzeichen lassen vermuten, dass diese Ausrüstung für künftige Operationen sehr vielversprechend ist.

Neue Zentrale

Die Gesellschaft plant zum Zeitpunkt der Fertigstellung des CANTAT-2-Kabels die Eröffnung einer neuen internationalen Zentrale in Toronto, um die grossen Nachrichtenströme aus oder in den Grossraum von Ontario bewältigen zu können.

Beziehungen mit dem Commonwealth

Wie schon in unserem letztjährigen Bericht angekündigt, fand im November 1972 in Ottawa eine Fernmeldekonzferenz des Commonwealth statt. Die Konferenz hatte drei Ziele: und zwar insbesondere die Diskussion über eine Empfehlung des Commonwealth Telecommunications Council (dt. Fernmelderat des Commonwealth), dem aktiven Gremium der Commonwealth Telecommunications Organisation (dt. Fernmeldeorganisation des Commonwealth), bezüglich eines einheitlichen Rechnungssystems und finanzieller Regelungen, um die verschiedenen bestehenden Systeme abzulösen, die in ihrer Anwendung zu kompliziert und angesichts der technologischen Entwicklungen und sich verändernden internationalen Nachrichtenstrukturen und Anforderungen ungeeignet geworden sind, und, zweitens, eine Untersuchung des sich entwickelnden Bedarfs der Commonwealthpartner sowie schliesslich eine Überprüfung der Arbeiten der Commonwealth-Organisation seit der letzten Konferenz im Jahre 1966.

Die diskutierten finanziellen Regelungen basierten in erster Linie auf dem Konzept des "wayleave", wobei die Gesamtkosten des Commonwealth-Netzes auf die Partner gleichmässig unter Zugrundelegung der Einnahmen aus dem über das Netz laufenden Nachrichtenverkehr aufgeteilt werden, in anderen Worten: einnahmenorientierte Regelungen.

Die empfohlenen Regelungen zielen dagegen darauf ab, dass die Kosten für jede Einrichtung auf der Grundlage der physikalischen Inanspruchnahme der Einrichtungen durch jeden Partner—kostenorientierte Regelungen—wieder hereinkommen; diese Regelungen sorgen für gesunde Kostenprinzipien sowie eine verfeinerte Grundlage für Entscheidungen, Planung und Kontrolle seitens des Managements im Lichte sich verändernder Praktiken im Geschäftsleben und Fernmeldetechniken.

Man einigte sich auf der Konferenz auf die Annahme des empfohlenen einheitlichen Rechnungssystems auf der Grundlage eines kostenorientierten Konzepts mit Wirkung ab dem 1. April 1973, und Kanada hat das neue Fernmelde-Finanzabkommen des Commonwealth unterzeichnet.

Die Gesellschaft, als Mitglied des Rates, hat an der oben erwähnten Empfehlung mitgewirkt und aktiv an der Konferenz als Mitglied der kanadischen Delegation teilgenommen.

Die Gesellschaft betrachtet ihre Situation im Lichte der neuen Regelungen als positiv, da sie die Entwicklung eines hochentwickelteren und realistischeren Rechnungswesens ermöglichen, auf dem eine künftige Planung basieren kann.

International Telecommunications Satellite Organization (INTELSAT) (dt. Internationale Fernmelde-Satelliten-Organisation)

Im vorangehenden Bericht war festgestellt worden, dass man sich über die endgültigen Regelungen für ein umfassendes kommerzielles Nachrichtensystem per Satellit, INTELSAT, geeinigt hatte, und dass diese Regelungen in zwei Abkommen niedergelegt sind—einem Abkommen zwischen Regierungen und einem zwischen Fernmeldeorganisationen. Diese Abkommen wurden am 12. Februar 1973 von 80 Unterzeichnerparteien ratifiziert. Die Gesellschaft, als designiertes aktives Mitglied für Kanada, unterzeichnete das Betriebsabkommen. Kanada hat den sechstgrößten Investmentanteil an dem Weltraumsegment inne.

Gemäss der neuen Struktur setzt sich INTELSAT aus drei Hauptorganen zusammen, nämlich der Mitgliederversammlung, der Versammlung der Unterzeichnerparteien und dem Präsidium. Letzterem obliegen Entwicklung, Betrieb und Instandhaltung des Weltraumsegmentes sowie die Leitung der Exekutivorganisation.

Bis zum 31. Dezember 1976 will das Präsidium einen Generaldirektor ernennen, der der oberste Geschäftsführer sowie der gesetzliche Vertreter und dem Präsidium für alle Managementfunktionen verantwortlich sein wird. Bis dahin wird das Präsidium einen Generalsekretär ernennen, der für die Schaffung und Wahrnehmung anderer als der gemäss Vertrag mit dem Präsidium vorgesehenen Managementfunktionen verantwortlich sein wird.

Das Präsidium hielt seine erste Sitzung im März 1973 ab, und Mr. E. Eliassen, ranghöchster Vizepräsident und unser Vertreter im Präsidium, wurde zum Vorsitzenden gewählt. Mr. Eliassen war zuvor stellvertretender Vorsitzender, dann Vorsitzender des Interim Communications Satellite Committee (dt. Interimsausschuss für Satelliten-Nachrichtenwesen). Die Gesellschaft ist auch in den Beratenden Ausschüssen des Präsidiums für Finanzen, Technik, Verträge, Daten und Patente vertreten sowie im Sonderausschuss für langfristige Planung.

Der erste kommerzielle Satellit der INTELSAT-Serien "Early Bird" wurde am 6. April 1965 auf den Weg gebracht. Ihm folgten seither Satelliten der INTELSAT-Serien II, III und IV, jeder mit den zur Zeit seines Startes neuesten technischen Errungenschaften ausgerüstet. Alle diese sind synchrone Satelliten, die mit der gleichen Geschwindigkeit wie die Erde rotieren und sich in einer Höhe von ungefähr 22.300 Meilen über dem Äquator befinden. Heutzutage befinden sich die Satelliten über dem Atlantik, dem Pazifik oder dem Indischen Ozean.

Teilnahme an Fernmeldegremien

Vertreter der Gesellschaft haben an zahlreichen Fernmeldegremien teilgenommen—im Rahmen des Commonwealth, auf internationaler und nationaler Ebene. Zu diesen Gremien gehören, um nur einige wenige zu nennen, das Commonwealth Cable Management Committee (dt. Kabel-Managementausschuss des Commonwealth), der Commonwealth Telecommunications Council (dt. Fernmelderat des Commonwealth), die International Telecommunications Union (dt. Internationale Fernmeldevereinigung), INTELSAT, die Canadian Telecommunications Carrier Association (dt. Verband kanadischer Fernmeldegesellschaften) und zahlreiche derer Ausschüsse und Unterausschüsse. Die Aktivitäten—vielseitig und weitgespannt—umfassen alle Aspekte des Fernmeldewesens im technischen, operationellen und finanziellen Bereich.

Organization

Die tiefgreifende Überprüfung des Organisationsrahmens der Gesellschaft, die gegen Ende des Jahres 1971 in Angriff genommen wurde, konnte abgeschlossen werden, und um zu gewährleisten, dass sie ihre gegenwärtigen und künftigen Aufgaben angesichts des extrem raschen Wachstums im Bereich des Fernmeldewesens und des sich verändernden Fernmeldemediums mit den daraus resultierenden Anforderungen erfüllen kann, wurde in verschiedenen Abteilungen eine Umgruppierung der Aufgabenbereiche vorgenommen, und es wurden vier neue Abteilungen geschaffen, insbesondere Marketing, Sonderprojekte, Management-Informationssysteme und Public Relations.

Ernennungen

Als Teil der Strukturreform erfolgten mit Wirkung ab der zweiten Hälfte des Jahres 1972 zwecks umgruppierung der Aufgabenkreise im Bereich Management folgende Ernennungen:

Mr. E. Eliassen, ranghöchster Vizepräsident

Mr. N. T. Byrne, Vizepräsident, Marketing

Mr. J. S. Crispin, Vizepräsident, Operations

Mr. Doran-Veevers, Leiter, Sonderprojekte

Mr. N. Hébert, Personaldirektor

Mr. Y. Langlois, Leiter der Finanzabteilungen

Mr. H. Potvin, Leiter für Public Relations

Mr. R. Séguin, Leiter der Engineerings-Abteilungen

Mr. F. P. Urbanski, Leiter der Abteilungen für Management-Informationssysteme

Todesfall

Mit tiefem Bedauern nehmen wir zur Kenntnis, dass Gordon M. Waterhouse, Vizepräsident und Schatzmeister, am 8. Februar dieses Jahres verschieden ist. Mr. Waterhouse hat der Gesellschaft in leitender Position nahezu 20 Jahre lang gedient und war gut bekannt in der internationalen Fernmeldegemeinschaft, wo er für sich selbst, die Gesellschaft und Kanada einen beneidenswerten Ruf errungen hat.

Vorstand

Mr. Gillis Purcell aus Toronto, der zwölf Jahre lang Mitglied des Vorstandes war, ging im Juli 1972 in den Ruhestand. Wir möchten an dieser Stelle zum Ausdruck bringen, wie sehr wir die wertvolle Mitarbeit von Mr. Purcell während seiner Zeit als Direktor geschätzt haben.

Dankesworte

Im Namen des Vorstandes und in meiner Eigenschaft als Präsident möchte ich allen Belegschaftsmitgliedern für ihre fortgesetzte Mitarbeit und ihr Verständnis während des Jahres 1972 danken, als die Gesellschaft solche weitgehenden organisatorischen Veränderungen vollzog und zahlreiche wichtige Projekte zum Abschluss brachte.



Der Präsident.

Relazione del Presidente

Onorevole Gérard Pelletier
Ministro delle Comunicazioni
Ottawa

Signor Ministro,
in nome del Consiglio di Amministrazione, ho l'onore di sottoporLe la presente relazione, ventitreesima della Società, relativa all'anno fiscale che si è chiuso il 31 marzo 1973.

Situazione finanziaria

I principali capitoli di bilancio, riguardanti il periodo preso in esame, possono riassumersi come segue:

le entrate per il 1972/73 ammontano a dollari 44.471.089, con un aumento del 21% rispetto a dollari 36.792.767 del 71/72;

La svalutazione è salita del 20%, passando da dollari 7.035.555 del 1971-72 a dollari 8.442.150 nel 1972/73;

Gli interessi sugli anticipi statali sono diminuiti del 5%: da dollari 2.107.856 a dollari 1.993.335;

Le imposte sul reddito sono aumentate del 30%: da dollari 6.300.000 a dollari 8.205.000;

Il profitto netto è salito da dollari 6.885.131 nel 1971-72 a dollari 9.940.824 nel 1972/73. Questo aumento di profitto riflette il notevole aumento registratosi nell'uso dei servizi della società. Ulteriori dettagli vengono forniti in una sezione a parte della presente Relazione;

Il resoconto finanziario per l'esercizio conclusosi il 31 marzo 1973, è stato esaminato dall'Uditore Generale; si trasmette in allegato una copia del suo rapporto.

Servizi

L'anno preso in esame ha registrato un continuo incremento delle comunicazioni transmarittime, con conseguente aumento di entrate.

Telex

Le entrate relative al servizio Telex sono aumentate del 30,7%. Tale aumento va accreditato all'uso ininterrotto, per tutti i dodici mesi, dell'impianto automatico Telex (COMTEX) entrato in funzione dal mese di agosto 1971. La centrale automatica stabilì contatti con 15 Paesi, offrendo tutta una gamma di prestazioni delle quali oggi usufruiscono 50 dei 175 Paesi dotati di impianti Telex.

Settore telefonico

Le entrate relative al settore telefonico hanno registrato un aumento del 28,1% nel 1972/73. L'uso commerciale del servizio telefonico transmarittimo registra un aumento sempre crescente e, dal canto suo, il traffico sociale relativo al periodo esaminato ha lasciato intravedere una forte tendenza al rialzo.

Nel 1971-72 il Belgio, la Germania federale, la Svizzera e la Grecia si collegarono con il Canada, tramite il sistema I.S.D. (Sistema di Selezione Automatica da abbonato ad abbonato). Come già avemmo modo di accennare nella relazione dello scorso anno, questo sistema entrò in funzione tra il Regno Unito la Gran Bretagna ed il Canada nel mese di agosto 1972. Proseguono frattanto le trattative fra il Canada e le competenti amministrazioni della Francia, d'Israele e del Giappone, per l'adozione dello stesso sistema, durante l'anno corrente.

Per quanto riguarda il servizio telefonico diretto con St. Pierre et Miquelon, in funzione dal mese di marzo 1972, dagli accordi presi, scaturì una notevole riduzione delle spese di esercizio rispetto al precedente sistema via radio HF.

Settore telegrafico

Le entrate relative al settore telegrafico, sono aumentate del 16% rispetto all'anno precedente. Tale significativo aumento fu provocato dalla Società, la quale assorbì il settore fino ad allora sfruttato in Canada dalla Western Union International (Anglo/WUI). Secondo le nostre previsioni, le entrate relative a questo settore registreranno un aumento meno notevole, per i prossimi anni, perché questo particolare mercato palesa una certa stasi causata dall'accresciuta utilizzazione di altri servizi.

Circuiti in locazione

I circuiti dati in locazione hanno fatto registrare nel 1972-73 un calo del 3,4% nelle entrate. Si prevede comunque un certo capovolgimento dovuto alla sempre più diffusa attività commerciale che richiede mezzi di comunicazione sempre più perfezionati. Le richieste dell'utenza palezano un bisogno sempre più urgente di circuiti privati dotati di impianti telefonici, telegrafici e di servizi per l'elaborazione dei dati.

Base terrestre della costa occidentale

La Base terrestre per satellite della Società, situata a Lake Cowichan, sull'Isola di Vancouver, ancora in costruzione negli ultimi due anni, fu ufficialmente inaugurata il 26 settembre 1972 dall'Onorevole Robert Stanbury, allora Ministro delle Comunicazioni. I circuiti via satellite, colleganti l'Australia, Hong Kong, il Giappone e le Filippine, precedentemente funzionanti grazie alla base terrestre americana di Jamesburg, California, sono adesso operanti grazie alla base della Società. Per il mese di luglio 1972 si prevede l'impianto di una linea telefonica diretta e di circuiti telex via satellite con la Repubblica Popolare Cinese, la quale ha ormai completato l'impianto della propria centrale terrestre.

Sviluppo della zona del pacifico

I nostri Soci del Commonwealth, insieme agli operatori internazionali degli Stati Uniti, continuano a studiare i sistemi per sfruttare al massimo l'uso del cavo attraverso il Pacifico, allo scopo di mantenere un certo equilibrio tra i circuiti via satellite e quelli via cavo. Attualmente il COMPAC (Commonwealth Pacific Cable), che collega il Canada, la Nuova Zelanda e l'Australia—tramite le centrali delle Hawaii e delle Fiji—funziona a piena capacità, di conseguenza s'è fatto ricorso all'impianto di circuiti addizionali via satellite, per ovviare al costante intensificarsi del traffico fra il Canada ed i Paesi limitrofi del Pacifico. Come conseguenza s'è avuto un notevole incremento nei rapporti commerciali tra il Canada e i Paesi del Pacifico. La Società sta, perciò, dando la precedenza allo sviluppo di vari piani atti a soddisfare le crescenti esigenze delle telecomunicazioni, conseguenza logica delle attività commerciali moltiplicatesi sotto ogni punto di vista.

Cavo transatlantico

Dall'altro lato del continente, i lavori di costruzione del CANTAT 2, il nuovo cavo di 1.840 circuiti, che collega Beaver Harbour, N.S. e Widesmouth Bay, Inghilterra, sono stati condotti a termine entro i limiti di tempo previsti dalla tabella di marcia. La base di Beaver Harbour fu completata durante la primavera e subito dopo si procedé all'impianto della centrale terminale del cavo.

Nel dicembre 1973 dovrebbero essere condotti a termine i lavori di posa del cavo, comprendenti l'immersione del cavo stesso lungo la costa continentale del Canada e nella zona d'acque profonde. Tutti gli impianti per estendere i circuiti del CANTAT 2 a tutto il Canada, saranno pronti nel tempo previsto. Il sistema deve entrare in funzione nella seconda metà del 1974.

Nel corso del presente anno, la nave-cavo CCGS JOHN CABOT effettuerà una delicatissima operazione oltre la costa orientale del Canada. La nave è dotata di un dispositivo speciale atto ad inserire il cavo senza rischi e più ancora, capace di fissarlo lungo la costa continentale fino al livello del mare e di immergerlo ad un livello più profondo. Sarà usato anche un mini-sottomarino per le operazioni di rifornimento e per proteggere il cavo in questa zona singolarmente pescosa.

Operazione satellite della costa orientale

Nel 1972 si conclusero gli accordi con il Ministero delle Comunicazioni, per l'acquisto della base terrestre di Mill Village e per la vendita al Ministero del territorio di Cloverdale, già appartenente alla Società. La suddetta base è stata sfruttata commercialmente dalla Società fin dal 1964, in seguito ad un accordo speciale stipulato con il Ministero; si

gettarono le basi per un riassetto della centrale in modo da porla a livello con le attuali esigenze tecniche. Questo programma necessiterà lo stanziamento di capitali da parte della società, per il prossimo futuro. Il rinnovamento apportato alla base verrà a complementare il Mill Village n. 2 appartenente alla Società, la cui centrale si trova nello stesso settore.

Nell'ottobre del 1972 si è installato nella nostra stazione n. 2 il sistema "SPADE" (Sistema d'entrata multiplo con assegnazione facoltativa). Questa innovazione nell'operazione dei satelliti, fondendo il concetto della trasmissione terminale digitale al sistema convenzionale, renderà possibile la selezione di basi terminali necessarie per brevi periodi di tempo, dove cioè il traffico non giustifica l'impianto di circuiti permanenti. Dai primi sondaggi effettuati dalla Società, si ha modo di concludere che tali installazioni permetteranno grandi risultati nelle operazioni future.

Nuovi circuiti

La Società aprirà un nuovo circuito internazionale a Toronto, che coinciderà col completamento del cavo CANTAT 2, in modo da poter controllare l'intenso traffico, in uscita o in entrata, di questo settore.

Relazioni con il Commonwealth

Come già accennato nella precedente relazione, nel novembre del 1972 si tenne ad Ottawa una conferenza delle telecomunicazioni del Commonwealth.

La conferenza ebbe un triplice scopo:

—prendere in esame la proposta del Consiglio delle telecomunicazioni del Commonwealth (membro operante dell'organizzazione delle telecomunicazioni del Commonwealth), proposta riguardante l'adozione di un sistema uniforme di contabilità; rivedere alcuni schemi attuali divenuti troppo complessi d'attuazione o inadeguati relativamente ai progressi tecnologici o non più rispondenti all'evoluzione e alle richieste del traffico internazionale; studiare la dinamica delle richieste dei Soci del Commonwealth e rivedere i piani di lavoro dell'Organizzazione, dalla Conferenza del 1966 in poi.

Gli accordi finanziari esaminati erano basati sul concetto del "wayleave", secondo il quale i costi totali della rete del Commonwealth sono ripartiti fra i Soci in base alle entrate derivanti dal traffico smaltito dalla rete stessa; in altre parole, accordi stabiliti in base alle entrate. Le intese proposte, d'altro canto, si basano sul concetto dei costi per ogni servizio espletato, prendendo in considerazione l'uso dei servizi. Questa soluzione basata sul costo procurerà una sana politica dei costi e fornirà delle premesse più solide nelle

decisioni da prendere nella pianificazione e nel controllo relativamente ai nuovi comportamenti commerciali e alla tecnologia delle telecomunicazioni.

Con la Conferenza si è raggiunto l'accordo sull'adozione di un sistema uniforme di contabilità e sul nuovo concetto basato sui costi, con entrata in vigore dal 1° aprile 1973. Il Canada ha firmato il nuovo accordo finanziario sulle telecomunicazioni del Commonwealth. La società, in qualità di membro del Consiglio, prese parte attiva alle suddette proposte e in qualità di membro della Delegazione Canadese, partecipò intensamente alla Conferenza.

La Società rivede le sue posizioni in base alle misure previste, tenendo conto dello sviluppo di una contabilità più perfezionata e realistica, onde poter tracciare la sua futura strategia.

Organizzazione internazionale telecomunicazioni via satellite (INTELSAT)

Nella precedente relazione, facemmo rilevare che, dopo varie trattative, si era giunti ad un accordo definitivo riguardante l'insieme del sistema commerciale per le comunicazioni via satellite (Intelsat). Questo accordo contiene una duplice intesa: una con i Governi e l'altra con le Compagnie di Telecomunicazioni. L'accordo fu ratificato da 80 Paesi membri il 12 febbraio 1973. La Società firmò l'accordo di esercizio in qualità di esercente ufficiale per il Canada. Il Canada occupa il sesto posto tra i maggiori detentori di azioni nel settore spaziale.

Il nuovo organico dell'Intelsat si compone di tre organi principali: l'Assemblea degli Azionisti, il Comitato dei Paesi membri e il Consiglio dei Governatori. Quest'ultimo ha la responsabilità dell'operazione, dello sviluppo e del sostegno del settore spaziale; presiede, inoltre, all'organizzazione dell'Esecutivo.

Dal 31 dicembre 1976 il Consiglio dei Governatori nominerà un Direttore Generale che sarà il capo dell'Esecutivo, rappresentante legale e responsabile, davanti al Consiglio, di tutte le funzioni dirigenziali.

Al tempo stesso, il Consiglio nominerà un Segretario Generale incaricato della costituzione e dell'esercizio di tutte le funzioni dirigenziali non previste dal contratto col Consiglio stesso.

Il Consiglio dei Governatori ha tenuto la sua terza seduta nel mese di marzo 1973; in quell'occasione il Signor E. Eliassen, vice-Presidente e nostro Delegato in seno al Consiglio dei Governatori, fu eletto Presidente. Precedentemente il Signor Eliassen aveva ricoperto la carica di Vice-Presidente e Presidente del Comitato ad interim. La Società ha, inoltre, rappresentanze presso i Comitati Consultivi per Questioni finanziarie, tecniche, contrattuali, per informazioni ed autorizzazioni, e presso uno speciale Comitato di pianificazione generale.

Il primo satellite commerciale della serie Intelsat, "Early Bird", è stato lanciato il 6 aprile 1965. Fu seguito dai satelliti Intelsat II, III e IV, i quali erano quanto di più moderno si potesse pensare dal punto di vista tecnologico in relazione al periodo in cui furono lanciati.

Si tratta di satelliti sincronizzati che girano alla velocità della terra e situati al di sopra dell'Equatore, a circa 22.300 miglia di altezza. Attualmente si trovano al di sopra dell'Atlantico, del Pacifico e delle zone dell'Oceano Indiano.

Partecipazione a convegni sulle telecomunicazioni

La Compagnia ha inviato Delegazioni a vari convegni sulle telecomunicazioni, sia nazionali che internazionali o del Commonwealth. Questi convegni, tanto per citarne qualcuno, comprendono il Commonwealth Cable Management Committee, il Commonwealth Telecommunications Council, l'International Telecommunications Union, l'INTELSAT, il Canadian Telecommunications Carriers Association e vari altri analoghi comitati o sottocomitati. Le attività abbracciano i più svariati settori e coprono tutti gli aspetti tecnici, funzionali e finanziari delle telecomunicazioni.

Organizzazione

La Società ha condotto a termine un accurato rimaneggiamento delle sue strutture organizzative. Questo rimaneggiamento, cominciato nel 1971, le consente oggi una precisa valutazione delle sue responsabilità attuali e future e le garantisce un progresso costante, parallelo allo sviluppo estremamente rapido e svariato del mondo delle comunicazioni. Oltre ad effettuare rimaneggiamenti in vari reparti, se ne sono aperti quattro nuovi, e precisamente: Marketing, Progetti Speciali, Servizio Consulenza Dirigenziale e Pubbliche Relazioni.

Nomine

Nell'intento di ridistribuire le responsabilità dirigenziali, si formò un nuovo direttivo. I seguenti nominativi sono entrati in carica dalla seconda metà del '72:

Sig. E. Eliassen, Vice-Presidente
Sig. N.T. Byrne, Vice-Presidente, Marketing
Sig. J.S. Crispin, Vice-Presidente, Operazioni
Sig. Doran-Veevers, Direttore, Progetti Speciali
Sig. N. Hébert, Capo del Personale
Sig. Y. Langlois, Direttore dei Servizi Finanziari
Sig. H. Potvin, Direttore Relazioni Pubbliche
Sig. R. Séguin, Direttore del Servizio Tecnico
Sig. F.P. Urbanski, Direttore del Servizio Consulenza Dirigenziale

Lutto

Segnaliamo con vivo rammarico la scomparsa di Gordon M. Waterhouse, Vice-Presidente e Tesoriere, deceduto l'8 febbraio scorso. Il Signor Waterhouse ha fatto parte del direttivo della Società per quasi 20 anni. Egli era ben noto negli ambienti internazionali delle telecomunicazioni, conquistando alta fama per se stesso, per la Compagnia e per il Canada tutto intero.

Consiglio di amministrazione

Il Signor Gillis Purcell, di Toronto, membro del Consiglio di Amministrazione durante dodici anni, è andato in pensione nel mese di luglio 73.

In tale occasione ci si permetta di esprimere tutta la nostra stima per il valido concorso dato dal Signor Purcell durante tutto il periodo in cui ebbe la responsabilità di Direttore.

Ringraziamenti

A nome del Consiglio e in qualità di Presidente, mi si permetta di esprimere la più sincera gratitudine a tutti i membri del Direttivo, per la loro continua collaborazione e per la comprensione dimostrata durante il 1972, allorché la Società diede l'avvio ad una radicale opera di trasformazione e condusse a termine numerosi ed importanti progetti.



Il Presidente

Conselho de administração

Sr. Gillis Purcell, de Toronto, membro do Conselho de administração durante doze anos, aposentou-se em julho de 1972. Queremos expressar o quanto apreciamos a importante contribuição de Sr. Purcell durante o tempo em que ocupou o cargo de administrador.

Agradecimentos

Em nome do Conselho, e a título de Presidente, gostaria expressar meus agradecimentos a todos os membros do pessoal por sua incessante cooperação e compreensão durante 1972, quando a Corporação empreendeu mudanças tão extensas em sua organização e completou tantos projetos importantes.



O Presidente

quando de seu lançamento, os mais recentes avanços tecnológicos. Todos são satélites síncronos, cuja velocidade de rotação é a mesma que a da terra, localizados acima do equador a uma altitude de 22,300 milhas aproximadamente. Presentemente, os satélites estão localizados sobre as regiões do oceano Atlântico, do Pacífico e do oceano Índico.

Participação em reuniões sobre telecomunicações

Representantes da Corporação participaram em várias reuniões sobre telecomunicações—do Commonwealth, internacionais e nacionais. Estas reuniões, mencionando apenas algumas, incluem o Comité de Administração do Cabo do Commonwealth, o Conselho de Telecomunicações de Telecomunicações e várias comités e sub-comités conexos. As atividades, diversificadas e amplas, cobrem todos os aspectos das telecomunicações nos setores técnico, operacional e financeiro.

Organização

A reforma aprofundada da estrutura de organização da Corporação, començada na última parte de 1971, foi terminada. Como primeiro passo e afim de garantir que suas responsabilidades presentes e futuras possam ser levadas adiante, considerando o desenvolvimento extremamente rápido do setor das telecomunicações e as transformações do meio das telecomunicações com as demandas decorrentes, as tarefas em vários serviços foram reconsideradas e quatro novos serviços foram criados: "Marketing", "Projetos Especiais, Serviços integrados de Gestão e Relações Públicas.

Nomeações

Como parte da revisão da Organização, as nomeações abaixo mencionadas, em vigor no fim de 1972, foram feitas num esforço para redistribuir as responsabilidades administrativas.

Sr. E. Eliassen, Primeiro Vice-Presidente
Sr. N.T. Byrne, Vice-Presidente, "Marketing"
Sr. J.S. Crispin, Vice-Presidente, Operações
Sr. D.V. Doran-Veevers, Diretor, Projetos Especiais
Sr. N. Hébert, Diretor, Pessoal
Sr. Y. Langlois, Diretor, Serviços Financeiros
Sr. H. Potvin, Diretor, Relações Públicas
Sr. R. Séguin, Diretor, Serviços de Engenharia
Sr. F.P. Urbanski, Diretor, Serviços integrados de Gestão.

Pêsames

É com grande pesar que registramos o falecimento de Gordon M. Waterhouse, Vice-Presidente e Tesoureiro, ocorrido no dia 8 de Fevereiro passado. Sr. Waterhouse serviu à Corporação através cargos administrativos durante quase 20 anos, e era bem conhecido na comunidade internacional das telecomunicações, onde ele mereceu para si, para a Corporação e para o Canadá uma reputação invejável.

Durante este Congresso chegou-se a um acordo no novo Acordo Financeiro das Telecomunicações do Commonwealth.

A Corporação, como membro do Conselho, foi parte para a recomendação acima mencionada e implicou-se ativamente no Congresso como membro da delegação canadense.

A Corporação considera que os novos acordos são justos, colaborando para um sistema de cálculo mais aperfeiçoado e realista, sobre o qual baseará sua planificação futura.

Organização de telecomunicações internacionais via satélite (Intelsat)

Foi declarado no relatório precedente, que se havia chegado a um acordo sobre as disposições definitivas referentes a um sistema mundial de comunicações comerciais via satélite, INTELSAT, e que as disposições estavam contidas em dois acordos—um entre os governos e um entre as organizações de telecomunicações. Estes acordos foram ratificados no dia 12 de Fevereiro de 1973 por 80 signatários. A Corporação, designada como entidade operante para o Canadá, assinou o acordo de operação. O Canadá é o sexto dos maiores investidores no projeto do espaço. A nova estrutura de INTELSAT compõe-se de três órgãos principais: Assembleia das Partes, Conjunto dos Signatários e Conselho dos Governadores, tendo este último a responsabilidade do desenvolvimento, da operação e da manutenção do projeto do espaço e da administração administrativa.

Em 31 de Dezembro de 1976, o Conselho dos Governadores designará um Diretor Geral que será o principal administrador, representante legal e responsável perante o Conselho de todas as funções administrativas. Aguardando esta ação, o Conselho nomeará um Secretário Geral que será responsável do estabelecimento e da operação das funções administrativas que não estão previstas no contrato com o Conselho.

O Conselho dos Governadores teve sua primeira reunião em Março de 1973 e Sr. E. Eliassen, Primeiro Vice-Presidente, Sr. Eliassen havia sido anteriormente Vice-Presidente em seguida Vice-Presidente do Comité Interino das Comunicações via Satélite. A Corporação também está representada nos Comités das Finanças, das Técnicas, dos Contratos, dos Dados e das Patentes, assim como no Comité especial de planificação a longo prazo.

O primeiro satélite comercial da série INTELSAT, "Early Bird", foi lançado no dia 6 de Abril de 1965. Seguiram-se os satélites das séries INTELSAT II, III e IV, cada um reunindo,

de amplificar os serviços de cabo através o Pacífico, a fim de manter um equilíbrio relativo entre os circuitos de satélite e de cabo. O cabo do Commonwealth no Pacífico (COMPAC), entre o Canadá, a Nova Zelândia e a Austrália, operado via Havaí e Fiji, está sendo utilizado em toda sua capacidade; por esta razão foi necessário instalar circuitos adicionais de satélite para operar o trânsito, que aumenta incessantemente, entre o Canadá e os países do Pacífico.

Neste setor, houve uma sensível intensificação das atividades comerciais entre o Canadá e os países da região do Pacífico; a Corporação tem como prioridade o desenvolvimento de planos para satisfazer as crescentes exigências das telecomunicações, previstas como resultado da expansão das atividades comerciais em todas as relações.

O cabo transatlântico

No lado do Atlântico, a construção de CANTAT 2, o novo cabo de 1840 circuitos entre Beaver Harbour (Nova Scotia) e Widemouth Bay (Inglaterra) prosseguir, conforme as previsões. A estação de Beaver Harbour foi concluída na primavera; logo em seguida foi iniciada a instalação do equipamento da terminal do cabo. A conclusão das obras de assentamento do cabo, que compreendem o soterramento deste através a plataforma continental e o assentamento da seção de alto mar, estão previstas para Dezembro de 1973. As instalações de junção, destinadas a estender os circuitos de CANTAT 2 através o Canadá, também estarão concluídas no prazo previsto. O sistema deve entrar em funcionamento no segundo trimestre de 1974.

Durante o corrente ano, o CCGS JOHN CABOT, navio especial para a instalação de cabos, estará realizando operações de grande complexidade ao largo da Costa Este do Canadá. O navio foi equipado com maquinaria especial prevista para estender o cabo CANTAT 2 sem interrupção. Mas mais precisamente, para soterrar a parte terrestre do cabo no fundo submarino a uma profundidade de umas doze polegadas arrastando para isto um soterrador de cabo. Um mini submarino será utilizado para a operação de terraplenagem, garantindo assim proteção para o cabo nesta área de grande atividade de pesca comercial.

Operações de satélite na Costa Este

Em 1972 foram concluídos os acordos com o Departamento das Comunicações para a venda da propriedade da Corporação em Cloverdale (British Columbia) e para a aquisição da estação terrestre na Mill Village No. 1. A estação tem sido operada comercialmente pela Corporação desde 1964, em virtude de um acordo especial com o Departamento, e foram empreendidos planos para modernizá-la, a fim de que esta funcione segundo os altos padrões técnicos atualmente utilizados. Este programa implicará despesas de capital para a Corporação durante os próximos anos. A

estação modernizada será complementar à estação Mill Village No. 2 situada no mesmo lugar.

Um sistema intitulado "SPADE" (sistema de acesso múltiplo atribuído por demanda) foi instalado em nossa estação No. 2 em Outubro de 1972. Esta novidade nas operações de satélite, que combina o conceito de terminal de transmissão digital com o de computador de encaminhamento, permitirá a seleção de estações distantes, durante curtos períodos de tempo, onde o volume de trânsito não justifica a instalação de circuitos permanentes. A Corporação está participando nas experiências, e as primeiras indicações levam a crer que este equipamento poderá ser muito importante para as operações futuras.

Uma nova central

A Corporação abrirá uma nova central internacional em Toronto, coincidindo com a conclusão do cabo de CANTAT 2, cujo objetivo será o de tratar o trânsito intenso proveniente da região de Ontário ou destinado à mesma.

Relações do Commonwealth

Como havia sido indicado no relatório do ano passado, realizou-se em Ottawa em Novembro de 1972 um Congresso das Telecomunicações do Commonwealth. O Congresso tinha um objetivo triplo: primeiramente, consi-derar a recomendação do Conselho de Telecomunicações do Commonwealth—o organismo operante da Organização de Telecomunicações do Commonwealth—quanto a um plano de contabilidade e de acordos financeiros unificados, destinado a substituir as diversas formas em vigor que se tornaram complexas em sua aplicação e inadequadas face aos desenvolvimentos tecnológicos e à evolução dos padrões e exigências do trânsito internacional; em segundo lugar, estudar as novas exigências dos outros países do Commonwealth e, finalmente, passar em revista os trabalhos da Organização do Commonwealth desde o Congresso precedente de 1966.

Os acordos financeiros examinados eram em grande parte baseados no conceito de "wayleave" pelo qual os custos totais da rede do Commonwealth eram repartidos entre os sócios na base das rendas provenientes do trânsito efetuado pela rede, em outros termos, acordos de terminação das rendas. Por outro lado, os novos acordos propostos são baseados no conceito de que os custos de cada serviço sejam recuperados na base da utilização material desses serviços por cada Sócio—acordos determinados pelos custos—que forneçam princípios de cálculo de custos mais justos e uma base mais aperfeiçoada para os processos de decisão, planificação e controle da gestão, levando em conta as transformações das práticas dos negócios e da tecnologia das telecomunicações.

Honrado Gérard Pelletier
Ministro das Comunicações
Ottawa

Senhor,
Tenho o prazer de submeter-lhe aqui incluído, em nome do Conselho de Directores, o Vigésimo-terceiro Relatório da Corporação para o ano fiscal terminado em 31 de Março de 1973.

Situação financeira

Os itens principais para o período considerado podem ser resumidos da seguinte maneira:

A receita atingiu em 1972-73 \$44,471,089, contra \$36,792,767 em 1971-72, um aumento de 21%.
A depreciação aumentou em 20%, de \$7,035,555 em 1971-72 para \$8,442,150 em 1972-73.
Os interesses dos empréstimos do Governo registram uma queda de 5%, passando de \$2,107,856 a \$1,993,335 e o imposto de renda aumentou em 30%, de \$6,300,000 a \$8,205,000.

O aumento dos benefícios líquidos, de \$6,885,131 em 1971-72 a \$9,940,824 em 1972-73 reflete um aumento considerável da utilização dos serviços da Corporação, cujos detalhes aparecem na seção respectiva deste relatório.
As declarações financeiras para os doze meses que se terminaram em 31 de Março de 1973, apresentadas aqui, foram verificadas pelo Auditor Geral e uma cópia de seu relatório está incluída.

Serviços

Durante o ano considerado, prosseguiram a amplificação das telecomunicações ultramarinas e o aumento correspondente das rendas.

Telex

As rendas do serviço de Telex acusam uma elevação de 30% e isto pode ser atribuído ao uso, durante os doze meses, da central de Telex com computador (COMTEX) posta em funcionamento em Agosto de 1971. Um serviço inteiramente automático foi aberto para quinze países e assim, este serviço é agora disponível para 50 dos 175 países que oferecem os serviços de Telex.

Telefone

As rendas do telefone para 1972-73 aumentaram em 28,1%. A utilização do serviço de telefone ultramarino pelo setor dos negócios continua aumentando e ao mesmo tempo o trânsito privado para o período considerado apresentou uma forte alta.
Em 1971-72, a Bélgica, a República Federal de Alemanha, a Suíça e a Grécia instauraram o sistema de seleção internacional de assinante (ISD) para o Canadá, e

Telegrato

As rendas do Telegrato superaram em 16% as do ano anterior, e o fato que a Corporação tenha assumido as operações de funcionamento, no Canadá, da Western Union International (Anglo/WLI), contribuiu para este aumento significativo. Estamos prevendo que as rendas provenientes deste setor apresentarão um aumento inferior no ano que vem, devido à tendência que tem este mercado em permanecer estacionário devido ao uso crescente de outros serviços.

Circuitos em locação

As rendas dos circuitos em locação diminuíram em 3,4% em 1972-73, devido ao cancelamento dos serviços alugados a outras empresas de telecomunicações. Toda-via, as locações ao setor privado aumentam, devido à expansão mundial das atividades comerciais e à demanda de comunicações mais aperfeiçoadas incluindo redes privadas que oferecem serviços incorporados de voz, dados e telegrato.

A Estação terrena da Costa Oeste

A estação terrena do satélite da Corporação, situada no Lake Cowichan (Vancouver Island) em construção durante os últimos dois anos, foi oficialmente inaugurada no dia 26 de Setembro de 1972 pelo então Ministro das Comunicações, o Honrado Robert Stanbury. Os circuitos do Satélite em direção da Austrália, de Hong Kong, do Japão e das Filipinas, anteriormente transmitidos através a estação terrena americana de Jambesburg (Califórnia) estão agora sendo efetuados através a estação da Corporação. Está previsto que em Julho de 1973 circuitos diretos de telefone e de Telex via satélite serão estabelecidos com a República Popular da China visto que sua nova estação terrena está agora terminada.

Desenvolvimentos na área do Pacífico

A Corporação e seus sócios do Commonwealth, juntamente com as empresas internacionais de comunicações dos Estados Unidos, continuam estudando as possibilidades

los círculos internacionales de telecomunicaciones; había merecido para sí, para la Sociedad y para el Canadá una reputación envidiable.

Consejo de administración

El Sr. Gillis Purcell, de Toronto, miembro del consejo de administración durante doce años, se jubiló en julio de 1972. Queremos hacer constar aquí nuestro agradecimiento por su valiosa colaboración durante su mandato como administrador.

Agradecimiento

En nombre del consejo y en el mío propio como presidente, quisiera agradecer a todos los miembros de nuestro personal por su cooperación continua y por su comprensión durante 1972, año en que la Sociedad realizaba cambios tan profundos de organización y llevaba a feliz término tan numerosos proyectos importantes.



El Presidente

uno, en el momento de su lanzamiento, los últimos adelantos tecnológicos. Todos estos satélites sincrónicos giran a la misma velocidad que la tierra y están localizados encima del ecuador a una altitud de unas 22 300 millas. Existen actualmente satélites encima de las regiones del Atlántico, del Pacífico y del Indico.

Participación en reuniones de telecomunicaciones

Los representantes de la Sociedad participaron en muchas reuniones de telecomunicaciones, algunas del Commonwealth y otras nacionales e internacionales. Mencioneamos sólo algunas de ellas: Comité de Gestión de las Telecomunicaciones por Cable del Commonwealth, la Unión Internacional de Telecomunicaciones, INTELSAT, la Asociación de Empresas Canadienses de Telecomunicaciones y muchos comités y subcomités relacionados con este campo. Las actividades son muy variadas y cubren todos los aspectos de las telecomunicaciones en los campos técnico y financiero, así como en el de la explotación.

Organización

Se terminó la transformación profunda de la estructura de la Sociedad, empezada a finales de 1971; como primer paso, se llevó a cabo una modificación de las funciones de los diversos servicios, creándose cuatro nuevos (Comercialización, Proyectos especiales, Servicios integrados de gestión y Relaciones públicas) con el fin de asegurar la realización de sus responsabilidades presentes y futuras, teniendo en cuenta el crecimiento rapidísimo y los cambios en el campo de las telecomunicaciones, con las exigencias que los acompañan.

Nombramientos

Como parte de la reforma de la estructura de nuestra Sociedad, con el fin de redistribuir las responsabilidades de los miembros de la dirección, los nombramientos siguientes entraron en vigor en la segunda parte de 1972:

Vicepresidente principal, Sr. E. Eliassen
Vicepresidente, Comercialización, Sr. N. T. Byrne
Vicepresidente, Explotación, Sr. J. S. Crispin
Director, Proyectos Especiales, Sr. D. V. Doran-Veevers
Director, Personal, Sr. N. Hébert
Director, Servicios financieros, Sr. Y. Langlois
Director, Relaciones públicas, Sr. H. Potvin
Director, Servicios de ingeniería, Sr. R. Séguin
Director, Servicios integrados de gestión, Sr. F. P. Urbanski

Sentida pérdida

Lamentamos anunciar aquí que el vicepresidente y tesorero, Gordon M. Waterhouse, falleció el día 8 de Febrero. El Sr. Waterhouse sirvió a nuestra Sociedad durante casi veinte años, ocupando cargos de dirección; era muy conocido en

desde el 1º de Abril de 1973, que se apoya en el concepto basado en el costo. El Canadá firmó el nuevo acuerdo financiero de telecomunicaciones del Commonwealth. Siendo miembro del Consejo, nuestra Sociedad tomó parte en dicha recomendación y participó activamente en el congreso como miembro de la delegación canadiense. Consideramos que nuestra situación es buena dentro del nuevo sistema, permitiendo el desarrollo de una cantidad más perfeccionada y realista, en la cual se basará nuestra planificación futura.

Organización internacional de telecomunicaciones por satélite (INTELSAT)

En el informe anterior se mencionaba que se había concluido un acuerdo relacionado con los arreglos definitivos para un sistema mundial de comunicaciones comerciales por satélite (INTELSAT) y que dichos arreglos estaban contenidos en dos acuerdos: uno entre gobiernos y el otro entre organizaciones de telecomunicaciones. Los acuerdos fueron ratificados el 12 de Febrero de 1973 por ochenta signatarios. La Sociedad, nombrada como entidad operadora para el Canadá, firmó el acuerdo de explotación. El Canadá ocupa el sexto lugar en lo que se refiere a inversión en el sector espacial.

La nueva estructura de INTELSAT abarca tres organismos principales: la asamblea de los socios, la junta de signatarios y la junta de gobernadores; esta última se encarga del desarrollo y mantenimiento del sector espacial, así como de la gestión de la organización administrativa.

La junta de gobernadores nombrará, para el 31 de Diciembre de 1976, a un director general que será el dirigente administrativo principal y el representante legal; será también responsable ante la junta de todas las operaciones de gestión. Mientras tanto, la junta nombrará a un secretario general que tendrá la responsabilidad del establecimiento y del funcionamiento de las operaciones de gestión, además de las funciones previstas en virtud de un contrato con la junta. La junta de gobernadores celebró su primera reunión en Marzo de 1973; el Sr. E. Eliassen, vicepresidente principal y representante nuestro ante dicha junta, fue elegido presidente. El Sr. Eliassen había ocupado anteriormente los cargos de vicepresidente y de presidente del comité interino de comunicaciones por satélite. Nuestra Sociedad está también representada en los comités de consulta de la junta para asuntos financieros y técnicos, así como en aquellos relacionados con los contratos, datos y patentes, y en el comité especial para planificación a largo plazo. El primer satélite comercial de la serie INTELSAT, llamado "Early Bird", fue lanzado el 6 de Abril de 1965. Le siguieron los satélites INTELSAT II, III y IV, encerrando cada

siguen buscando medios de aumentar las instalaciones por cable a través del Pacífico con el fin de mantener un equilibrio relativo entre los circuitos de cable y de satélite. El cable del Pacífico del Commonwealth (COMFAC) entre el Canadá, Nueva Zelanda y Australia, que pasa por Hawai y Fiyi, funciona a su plena capacidad; por lo mismo, se han agregado nuevos circuitos de satélite para satisfacer las comunicaciones en aumento constante entre el Canadá y los países del Pacífico. Ha habido un aumento interesante en los intercambios de negocios entre el Canadá y los países del Pacífico; así, nuestra Sociedad está preparando planes prioritarios para atender a las crecientes demandas que han de resultar del auge de las actividades comerciales.

Cable transatlántico

En la región del Atlántico, se está llevando a cabo, conforme a los planes, la construcción de CANTAT 2, el nuevo cable de 1840 circuitos entre Beaver Harbour (Nueva Escocia) y Widemouth Bay (Gran Bretaña). La estación de

Beaver Harbour fue terminada en la primavera e inmediatamente después se empezó a preparar la instalación terminal del cable. Se debe terminar en Diciembre de 1973 el tendido

del cable submarino; estas operaciones incluyen la instalación del cable bajo el suelo submarino, a través de la plataforma continental canadiense y el tendido de la otra sección

en aguas profundas. Las instalaciones de enlace para extender los circuitos de CANTAT 2 a todo el Canadá estarán también listas para la fecha prevista. El nuevo sistema

empezará a funcionar en el segundo trimestre de 1974. Durante el presente año, el cableiro CCGS John Cabot

llevará a cabo una operación muy compleja frente a la costa este del Canadá. El barco fue equipado con aparatos especiales destinados a la instalación del cable CANTAT 2 sin

interrupción y más particularmente para enterrar el cable, a través de la plataforma continental, en el lecho marino, a una profundidad de unas doce pulgadas, por medio del

arrastre de un "arado" de control remoto. Se usará un pequeño submarino para la operación de recubrimiento, asegurando así la protección del cable en esta región de

intensa pesca comercial.

Operaciones de satélite en la costa este

En 1972, se han terminado las negociaciones con el Ministerio de Comunicaciones para la venta de nuestra propiedad de Cloverdale (Colombia Británica) y para la compra de la estación terrestre Nº 1 de Mill Village. Hablamos

explotado dicha estación desde 1964 en virtud de un acuerdo especial con el ministerio; se habían iniciado entonces los planes para modernizar la estación con el fin de

alcanzar las elevadas normas técnicas actuales. La Sociedad tendrá que realizar inversiones durante los próximos años. La estación modernizada servirá para complementar

la estación Nº 2 de Mill Village que se halla en el mismo lugar.

Relaciones con el Commonwealth

En Noviembre de 1972 se celebró en Ottawa un congreso de telecomunicaciones del Commonwealth, que se había previsto en nuestro informe del año pasado. Dicho congreso tenía tres objetivos: primero, estudiar una recomendación del Consejo de Telecomunicaciones del Commonwealth (entidad operadora de la Organización de Telecomunicaciones del Commonwealth) relacionada con un sistema unificado de contabilidad y arreglos financieros para reemplazar los diversos sistemas en vigor que han llegado a ser complejos en su aplicación e inadecuados considerando los adelantos tecnológicos y las normas y exigencias nuevas del tráfico internacional; segundo, estudiar las necesidades en plena evolución de los socios del Commonwealth; y tercero, revisar los trabajos de la Organización desde el congreso anterior celebrado en 1966.

Los arreglos financieros que se están revisando, se basaban principalmente en el concepto del derecho de uso; así, los costos totales de la red del Commonwealth quedan repartidos entre los socios teniendo en cuenta los ingresos provenientes de las comunicaciones transportadas por dicho sistema; en otras palabras, se trata de arreglos basados en los ingresos. Por su parte, los arreglos que se recomiendan abarcan el concepto de los costos de cada

instalación que se recobran teniendo en cuenta el uso de las instalaciones por cada socio (arreglo basado en el costo); los nuevos arreglos permitirán la aplicación de principios perfectos para las decisiones administrativas, la planificación y el control, considerando los usos y las costumbres cambiantes en los negocios y en la tecnología de las telecomunicaciones.

Nueva estación terminal

La Sociedad abrirá una nueva estación terminal internacional en Toronto para coincidir con la terminación del cable CANTAT 2, con el fin de atender al intenso tráfico que sale de la región de Ontario o llega a la misma.

En Octubre de 1972 se instaló en nuestra estación Nº 2 un sistema llamado "SPADE" (Single Channel, Pulse Code Modulation, Assignment on Demand Equipment) (Sistema de acceso múltiple asignado por demanda). Esta innovación en el campo de los satélites, que combina el concepto de un terminal de transmisión numérica con un conmutador de encaminamiento, permitirá la selección de estaciones del otro extremo durante cortos periodos de tiempo cuando el volumen del tráfico no justifica la instalación de circuitos permanentes. Nuestra Sociedad está participando en las pruebas sobre el terreno; esta instalación promete grandes éxitos para la explotación futura.

Durante el congreso se llegó a un acuerdo sobre la adopción de un sistema unificado de contabilidad, en vigor

Honorable Gérard Pelletier
Ministro de Comunicaciones
Ottawa

Señor Ministro:
Me place presentarle, en nombre del consejo de administración, el 23º informe de nuestra Sociedad, correspondiente al ejercicio que terminó el día 31 de Marzo de 1973.

Situación financiera

He aquí en resumen los puntos principales del período a que nos referimos:

En 1972-73, los ingresos alcanzaron \$44 471 089, comparados con \$36 792 767 en 1971-72; hubo, pues, un aumento de 21 por 100.

La depreciación aumentó en un 20 por 100, pasando de \$7 035 555 en 1971-72 a \$8 442 150 en 1972-73. El interés sobre avances concedidos por el gobierno disminuyó en un 5 por 100, de \$2 107 856 a \$1 993 335; el impuesto sobre los ingresos aumentó en un 30 por 100, pasando de \$6 300 000 a \$8 205 000.

El aumento en el beneficio neto, de \$6 885 131 en 1971-72 a \$9 940 824 en 1972-73, refleja un aumento considerable en el uso de los servicios de la Sociedad; los detalles aparecen en la sección correspondiente del presente informe.

Los estados financieros para los doce meses del período que terminó el 31 de Marzo de 1973, presentados aquí, fueron revisados por el interventor general; se adjunta una copia de su informe.

Servicios

Durante el año a que nos referimos, continuó el aumento en el campo de las telecomunicaciones internacionales; por lo mismo, los ingresos crecieron también.

Telex

Los ingresos del servicio Telex aumentaron en un 30,7 por 100; esto se debe al uso, durante esos doce meses, de la instalación automática de comunicación Telex (COMTEX) que entró en servicio en Agosto de 1971. Se ha inaugurado un servicio totalmente automático a quince países, quedando de esta manera al alcance de 50 de los 175 países que ofrecen el servicio Telex.

Teléfono

En 1972-73, los ingresos del sector telefónico aumentaron en un 28,1 por 100. El uso del teléfono internacional en el mundo de los negocios sigue aumentando; durante el mismo período, las comunicaciones privadas han acusado un fuerte crecimiento también.

Bélgica, la República Federal de Alemania, Suiza y Grecia introdujeron el sistema ISD ("International Subscriber Dialling"; selección internacional de abonado a abonado) hacia el Canadá. Por otra parte, tal como se había previsto en el informe del año pasado, se inauguró en Agosto de 1972 el servicio ISD entre Gran Bretaña y el Canadá. Se está gestionando la introducción para el presente año del mismo servicio desde Francia, Israel y el Japón hacia el Canadá con los gobiernos respectivos.

En cuanto al servicio telefónico directo con St. Pierre y Miquelón, establecido por microondas en Marzo de 1972, las nuevas negociaciones dieron por resultado la reducción de las tarifas, comparadas con las que existían cuando se usaban las altas frecuencias.

Telégrafo

Los ingresos del sector telegráfico aumentaron en un 16 por 100 sobre los del año anterior; este aumento significativo se debe atribuir en parte a que hemos pasado a explotar la Western Union International (ANGL/WUI) en el Canadá. Calculamos que los ingresos de este sector acusarán un aumento menor el año que viene, puesto que este mercado tiende a permanecer estacionario debido al mayor uso de los otros servicios.

Circuitos arrendados

En 1972-73, los ingresos provenientes de circuitos arrendados disminuyeron en un 3,4 por 100 como consecuencia de la interrupción del arrendamiento de ciertas instalaciones a otras empresas de telecomunicaciones. Sin embargo, en el sector privado, la locación está aumentando debido a la expansión de las actividades comerciales mundiales y a la necesidad de comunicaciones más perfeccionadas, incluyendo redes privadas que abarquen instalaciones para varios elementos: voz, datos y telegrafos.

Estación terrestre del oeste

Nuestra estación terrestre de telecomunicaciones por satélite, situada en Lake Cowichan (Isle de Vancouver), construida durante los últimos dos años, fue inaugurada oficialmente el 26 de Septiembre de 1972 por el Ministro de Comunicaciones de entonces, Honorable Robert Stanbury. Los circuitos de satélite a Australia, Hong Kong, Japón y Filipinas, encaminados anteriormente por medio de la estación terrestre de Jamesburg (California) pasan ahora por nuestra estación. Se espera que se establezcan circuitos directos de teléfono y Telex por satélite en Julio de 1973 con la República Popular de China, pues esta última ha terminado la instalación de su nueva estación terrestre.

Región del Pacífico

Nuestra Sociedad y sus socios del Commonwealth, al igual que las empresas internacionales de Estados Unidos,

6 Messrs. Jean-Claude Delorme, President and General Manager, and William Rogers, U.S. Secretary of State, at the first INTELSAT Board of Governors meeting held in Washington in March 1973.

7 Mr. Ernst Eliassen, Senior Vice-President, was elected Chairman of the INTELSAT Board of Governors in March 1973. Mr. Eliassen has represented COTC on the Interim Communications Satellite Committee since 1965 and served as Vice-Chairman and Chairman.

8 Launching of the Canadian domestic satellite, Anik 1, at Cape Kennedy, Florida, on November 9, 1972.

9 COTC has reserved one transponder on the Canadian domestic satellite Anik 1



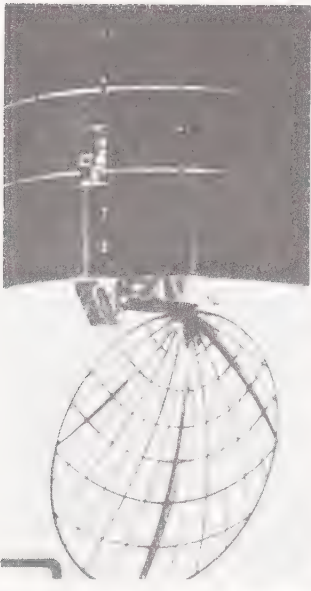
6



7



8



9

1 The Corporation's newest satellite earth station, located at Lake Cowichan on Vancouver Island, B.C., which was officially opened on September 26, 1972 to provide circuits to Australia, Hong Kong, Japan and the Philippines.

2 A mini-submarine built for COTC by International Hydro-dynamics is tested before going into service. The mini-submarine is designed to bury the repeaters which are spaced every six miles along the 1840-circuit trans-atlantic cable, Cantat II.

3 A 16-ton underwater plow on the deck of the CCGS John Cabot. The plow is lowered and towed by the Cabot to bury the Canadian portion of Cantat II along the continental shelf.

4 Cable terminal equipment being installed at the recently constructed Beaver Harbour station in Nova Scotia in preparation for the inauguration of Cantat II in April 1974.

5 SPADÉ terminal equipment at Mill Village, N.S. This new development in satellite operations, which combines the concept of a digital transmission terminal together with a routing switch, will allow selection of far-end stations on demand for short periods of time where traffic volumes do not warrant the setting up of permanent circuits.



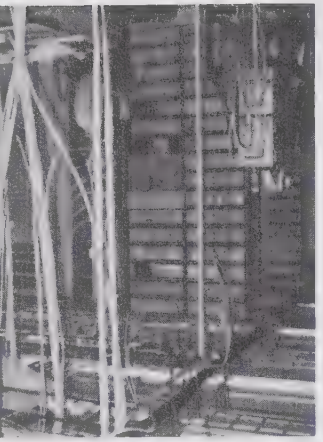
1



2



3



4



5

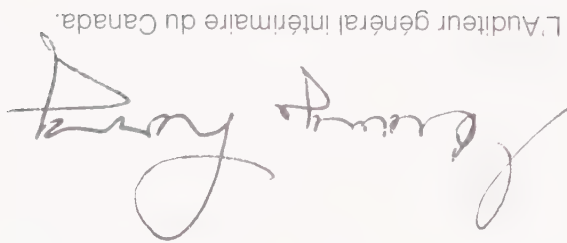
L'Honorable Gérard Pelletier
Ministre des Communications
Ottawa

Monsieur,
J'ai examiné les comptes et les états financiers de la Société canadienne des Télécommunications transmises pour l'année terminée le 31 mars 1973. Cet examen comporte une revue générale des méthodes comptables et les sondages des livres et autres pièces justificatives jugées nécessaires dans les circonstances.

En conformité des dispositions de l'article 77 de la Loi sur l'administration financière, je fais rapport qu'à mon avis: (a) la Société tient des livres de comptabilité appropriés; (b) les états financiers de la Société

(i) ont été préparés sur une base compatible avec celle de l'année précédente et sont en accord avec les livres de comptabilité; (ii) donnent dans le cas du bilan, un aperçu juste et fidèle de l'état des affaires de la Société à la fin de l'année financière; et (iii) donnent dans le cas du relevé des revenus et des dépenses, un aperçu juste et fidèle des revenus et des dépenses de la Société pour l'année financière; (c) les opérations de la Société portées à ma connaissance étaient de la compétence de la Société aux termes de la présente loi et de toute autre loi pouvant s'appliquer à la Société.

Je vous prie d'agréer, Monsieur, l'assurance de ma haute considération.


L'Auditeur général intermédiaire du Canada.

Passif 1973

Exigibilités: 1973

Comptes à payer \$ 11,236,785

Montant estimatif du au réseau du Commonwealth 2,213,283

(Annotation 3) 230,444

Impôts sur le revenu et autres taxes 104,495

8,911,016

Impôts sur le revenu différé 6,320,307

Avoir propre du Canada: 40,011,152

Avances en vertu de l'article 12 de la Loi (Annotation 4) 37,592,854

Bénéfices non répartis: 39,939,622

Solde au début de l'exercice 46,824,753

Bénéfice net de l'exercice suivant l'état des revenus et dépenses 9,940,824

Solde à la fin de l'exercice 56,765,577

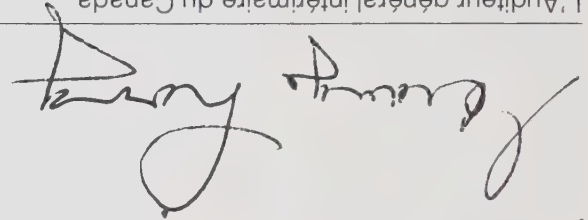
46,824,753

94,358,431

\$114,233,301

\$100,920,730

J'ai vérifié le bilan ci-dessus, ainsi que l'état des revenus et dépenses y afférant et transmis mon rapport en date du 11 juin 1973 au Ministre des Communications.



L'Auditeur général intermédiaire du Canada George Long

Bilan au 31 mars 1973

(avec les chiffres comparatifs figurant au 31 mars 1972)

La Société canadienne des Télécommunications
(constituée par la Loi sur la Société canadienne des
Télécommunications transmarines)

La Société canadienne des Télécommunications transmarines

Actif		1973	1972
Disponibilités:			
Encaisse		\$ 318,530	\$ 1,288,785
Dépôts à court terme		9,150,000	9,000,000
Comptes à recevoir		12,861,978	9,160,961
Frais payés d'avance		128,413	167,650
		22,458,921	19,617,396
Immobilisations, au prix coûtant: (Annotations 1 et 2)			
Immobilisations		15,397,813	12,714,385
Terrains et bâtiments		126,959,110	112,631,050
Systèmes de câbles et équipement technique		11,876,448	10,447,519
Système international de satellite (segment spatial)		154,233,371	135,792,954
Moins: Amortissement accumulé		62,458,991	54,489,620
		91,774,380	81,303,334
		\$114,233,301	\$100,920,730

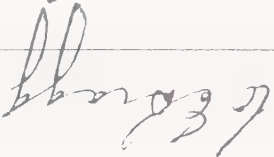
Les annotations jointes aux états financiers en sont partie intégrante.

Certifié exact:



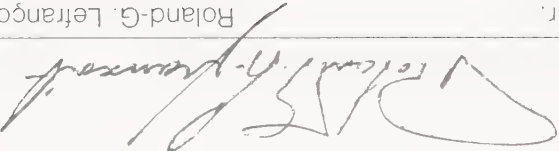
Le Président et Directeur général, J.-C. Delorme

Approuvé:

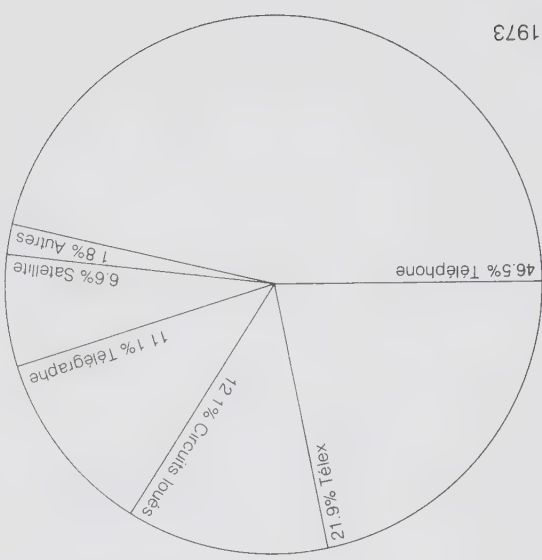
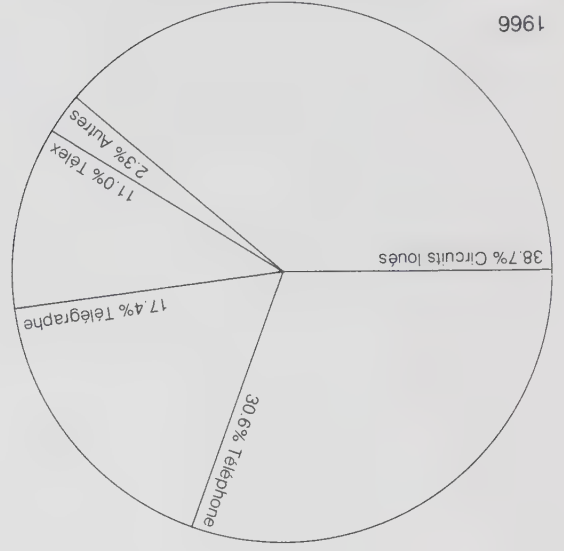


Administrateur, E. Bragg

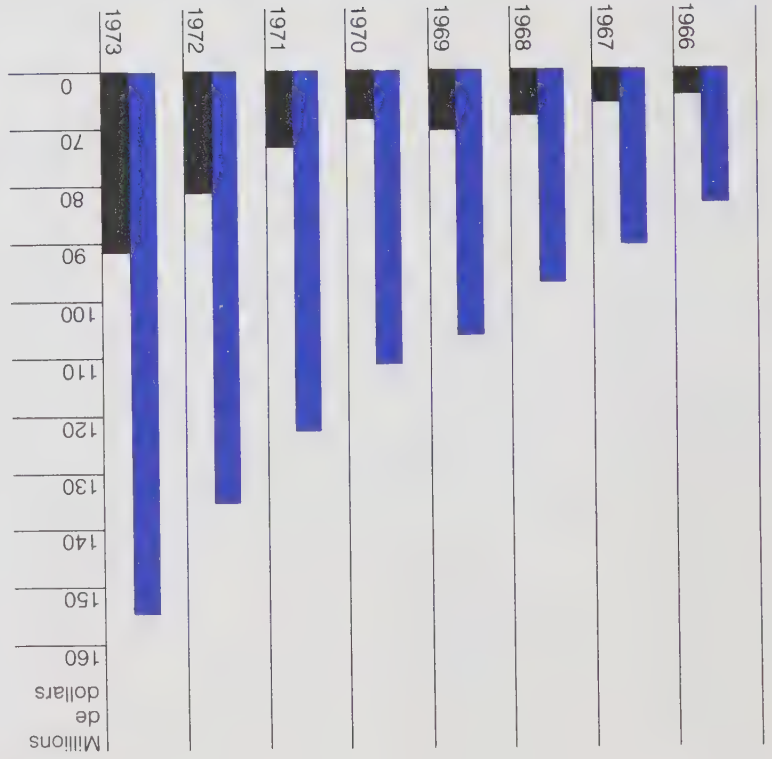
Administrateur, Roland-G. Lefrançois



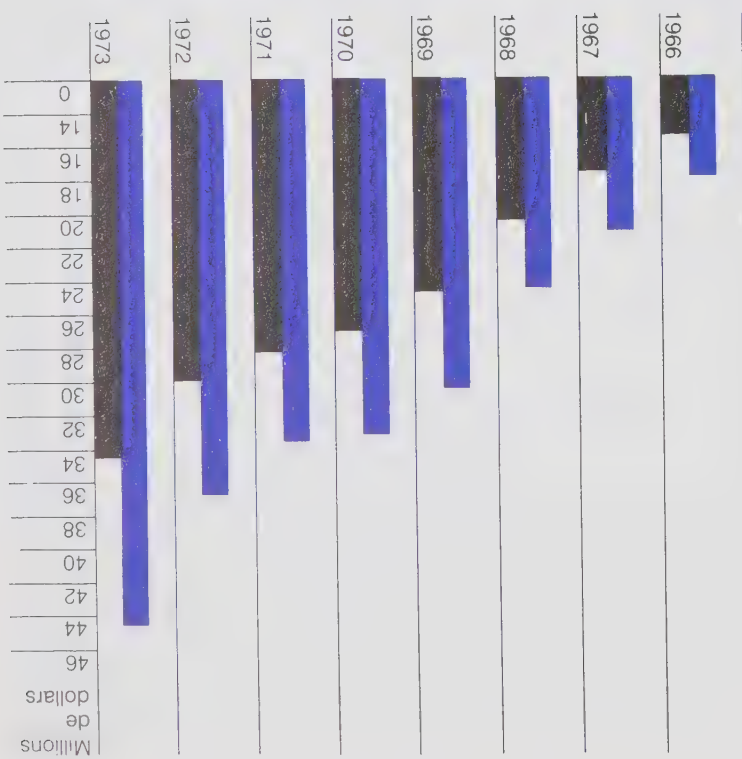
Répartition des revenus selon la provenance



Immobilisations
Immobilisations amorties



Revenu
Dépenses



Etat des revenus et dépenses pour l'année financière terminée le 31 mars 1973

(avec les chiffres comparatifs pour l'année financière terminée le 31 mars 1972)

19721973

Revenus: Télégraphe, téléphone, télex, location de circuits, satellite, etc. \$ 44,477,449 \$ 36,817,227

Dépenses: Traitements et salaires d'exploitation 6,494,939 5,934,053 Salaires d'administration 2,833,090 2,494,897 Bénéfices aux employés 775,441 654,732 Amortissement (Annotation 1) 8,442,150 7,035,555 Location de circuits, etc. 5,898,794 6,516,584 Entretien et réparations—installations et équipement 2,916,728 2,663,720 Intérêt 1,993,335 2,107,856 Autres frais d'exploitation et d'administration 1,654,260 1,342,596 31,008,737 28,749,993

A déduire: Montant estimatif recouvrable du réseau du Commonwealth—frais

excédant la part de la Société dans les dépenses totales du réseau du Commonwealth.

Partie des dépenses capitalisées 3,500,000 4,100,000

Bénéfice net avant impôts 18,145,824 13,185,131

Impôts sur le revenu pour l'exercice courant 7,205,000 5,000,000

Impôts sur le revenu différé 8,205,000 6,300,000

Bénéfice net \$ 9,940,824 \$ 6,885,131

Les annotations jointes aux états financiers en sont partie intégrante

Annotations aux états financiers

pour l'année financière terminée le 31 mars 1973

1. Suite à l'adoption d'un système de comptabilité unifié par les associés au réseau du Commonwealth, les immobilisations ont été reclassifiées en date du 1er avril 1972 et il s'en suivit des frais d'amortissement pour l'année de \$8,442,150. Si les immobilisations n'avaient pas été reclassifiées, les frais d'amortissement seraient de l'ordre de \$7,976,878.

2. Au 31 mars 1973, le coût estimatif de l'achèvement de projets immobiliers approuvés par le Gouverneur en conseil, s'élevait à environ \$68,100,000 dont \$37,900,000 se rapportant à l'année financière prenant fin le 31 mars 1974.

3. Les sommes recouvrables du réseau du Commonwealth ont fait l'objet d'une mise au point définitive jusqu'au 31 mars 1966 et celles recouvrables les années suivantes sont reflétées dans les livres sur une base estimative.

4. Les avances reçues du Canada produisent des intérêts à des taux allant de 3½% à 6¼%, remboursables par versements semi-annuels, à des intervalles variables, jusqu'en 1998, selon les modalités établies par le Gouverneur en conseil. Les remboursements effectués au cours de l'année financière écoulée se sont chiffrés à \$2,418,298 et ceux dus pour l'année financière prenant fin le 31 mars 1974 se chiffreront à \$2,538,712.

5. Les frais d'exploitation pour l'année financière terminée le 31 mars 1973 comprennent la rémunération de six administrateurs, en tant qu'administrateurs, soit \$2,900, et la rémunération de sept membres de la direction, en tant que directeurs, soit \$209,993. L'un de ces derniers est aussi administrateur.

la création d'un système mondial de communications commerciales par satellite, INTELSAT, et que ces dispositions étaient contenues dans deux accords—l'un entre les gouvernements et l'autre entre les organisations de télécommunications. Ces accords ont été ratifiés le 12 février 1973 par 80 signataires. La Société, à titre de société exploitante représentante le Canada, a signé l'accord d'exploitation. Le Canada devient la sixième partie la plus considérable dans le segment spatial des actifs immobilisés.

La nouvelle structure d'INTELSAT englobe trois organes principaux—l'Assemblée des parties, la Réunion des signataires et le Conseil des gouverneurs, ce dernier ayant la responsabilité du développement, de l'exploitation et de l'entretien du segment spatial ainsi que de la gestion de l'organisation administrative.

Le 31 décembre 1976, le Conseil des gouverneurs nommera un Directeur général qui sera l'Administrateur-délégué principal et le Représentant juridique responsable des fonctions de gestion auprès du Conseil. En attendant que cette mesure soit prise, le Conseil nommera un Secrétaire général qui sera responsable d'établir et de mener à bonne fin les fonctions de gestion autres que celles qui sont stipulées aux termes du contrat signé avec le Conseil.

Le Conseil des Gouverneurs a tenu sa première réunion en mars 1973 et M. E. Eliassen, Premier Vice-président et délégué de la SCTT auprès du Conseil fut élu Président. M. Eliassen a occupé auparavant les postes de Vice-président et de Président du Comité intérimaire de Radio-communications par satellites. La Société est aussi représentée sur les Commissions consultatives du Conseil sur les questions financières, techniques, contractuelles et de propriétés industrielles et sur le Comité spécial de planification à long terme.

Le premier satellite commercial de la série INTELSAT, *Early Bird*, a été lancé le 6 avril 1965. Il a été suivi par la série des satellites INTELSAT II, III et IV, chacun renfermant l'équipement technique le plus perfectionné au moment de son lancement. Ce sont tous des satellites synchro-nes, tournant à la même vitesse que la terre et placés sur orbite au-dessus de l'équateur à une altitude d'environ 22,300 milles. A l'heure actuelle, des satellites sont postés au-dessus du Pacifique, de l'Atlantique et de l'Océan indien.

Participation dans les milieux des télécommunications

Des représentants de la Société ont pris part à plusieurs comités nationaux, internationaux et du Commonwealth, sur les télécommunications. Ces comités, pour citer que quelques-uns, sont le *Commonwealth Cable Management Council*, l'Union internationale des télécommunications, INTELSAT, l'Association canadienne des entreprises de télécommunications, ainsi que plusieurs autres comités et sous-comités connexes.

Les activités de ces comités sont diversifiées et s'étendent sur une grande échelle couvrant ainsi tous les aspects des télécommunications tant sur le plan technique et d'exploitation que sur le plan financier.

— Longo

Le Président,

Organisation

La révision approfondie des structures de la Société, entreprise à la fin de 1971, a été complétée. Celle-ci a dû procéder à une redistribution des fonctions de plusieurs services afin de faire face à ses responsabilités, actuelles et futures, continuer à se développer au rythme que lui impose l'accroissement extrêmement rapide de l'évolution de l'environnement des télécommunications et répondre aux besoins que ces changements entraînent. Quatre nouveaux services ont été créés: le service du Marketing, les Projets spéciaux, les Relations publiques et les Services intégrés de gestion.

Nominations

Les nominations suivantes sont entrées en vigueur à la fin de 1972, dans le cadre de la réforme de structure de la Société, afin de redistribuer les responsabilités des membres de la direction:

Regrets

C'est avec le plus vif regret que nous signalons le décès de M. Gordon M. Waterhouse, Vice-président et Trésorier, le 8 février dernier. M. Waterhouse a occupé des postes de direction pendant près de 20 ans à la Société et était très connu dans le milieu international des télécommunications où il avait acquis une réputation enviable, tant pour lui-même que pour la Société et le Canada.

Conseil d'administration

M. Gillis Purcell, de Toronto, qui a été membre du Conseil d'administration durant douze ans, a pris sa retraite en juillet 1972. Nous désirons exprimer notre appréciation pour la contribution précieuse que M. Purcell a apportée à la Société lorsqu'il faisait partie du Conseil.

Remerciements

Au nom du Conseil d'administration et en ma qualité de Président, je désire exprimer mes remerciements à tous les membres du personnel pour leur collaboration et leur appui constant durant l'année 1972, alors que la Société a connu des changements d'organisation importants et a mené à bonne fin un grand nombre de projets d'envergure.

Nouvelle station terminale

La Société va inaugurer une station terminale internationale à Toronto, mesure qui coïncidera avec la mise en opération du câble CANTAT 2, dans le but de satisfaire au volume considérable de trafic ayant ses points de départ et d'arrivée en Ontario.

Relations avec le Commonwealth

Tel qu'annoncé dans notre rapport de l'an dernier, la Conférence des télécommunications du Commonwealth a été tenue durant le mois de novembre 1972. La conférence avait les objectifs suivants: examiner une recommandation du *Commonwealth Telecommunications Council* (entité ex-ploitante de l'Organisation des Télécommunications du Commonwealth) relativement à un plan d'uniformisation des systèmes de comptabilité et des accords financiers afin de remettre les divers plans en vigueur. Ces derniers s'étaient avérés trop complexes quant à leur application et inadéquats dans le cadre des progrès technologiques et des structures et exigences du trafic international en évolution. Ensuite, étudier les besoins variables des associés du Commonwealth et, enfin, réviser les travaux du CTC depuis la dernière conférence tenue en 1966.

Les dispositions financières sous étude se basaient sur le concept principal du *droit d'usage* (wayleave) par lequel le total des coûts du réseau du Commonwealth se répartit entre les associés sur la base d'un revenu provenant du trafic transmis par le réseau, c'est-à-dire des dispositions basées sur le revenu. Les dispositions recommandées englobent le concept suivant: les coûts de chaque service sont recouvrés sur la base de l'utilisation matérielle des services par chaque associé, en d'autres termes, sur des dispositions basées sur le coût. Ceci permet d'appliquer des principes solides d'établissement des prix de revient et une base mieux élaborée de prise de décision aux niveaux de la gestion, de la planification et du contrôle dans le cadre des pratiques commerciales et de la technologie des télécommunications en constante évolution.

Un accord, qui devait entrer en vigueur le 1^{er} avril 1973, a été conclu durant la conférence en ce qui concerne l'adoption du plan recommandé d'uniformisation des systèmes de comptabilité basé sur le concept du coût. Le Canada a signé le nouvel accord financier sur les télécommunications des pays du Commonwealth.

En tant que membre du Conseil, la Société a appuyé la recommandation mentionnée ci-dessus et a participé activement à la conférence en qualité de membre de la délégation canadienne.

Grâce à ces nouvelles dispositions, la Société se considère en solide position, position lui permettant de développer un système de comptabilité réaliste et plus à point sur lequel elle pourra baser sa planification.

L'organisation internationale des télécommunications par satellites (INTELSAT)

Le rapport précédent annonçait qu'une décision avait été prise en ce qui concerne les dispositions finales pour

supplémentaires de satellite. À cet égard, on a pu noter un accroissement appréciable de l'activité commerciale entre le Canada et les nations littorales du Pacifique. La Société élabore actuellement sur cette question prioritaire afin de satisfaire à la demande accrue de télécommunications découlant de cet essor commercial sur tous les plans.

Câble transatlantique

L'installation de CANTAT 2, le nouveau câble de 1840 circuits entre Beaver-Harbour, N.-É., et Widemouth Bay, au R.-U., sur la côte Atlantique, se poursuit selon les délais prévus. La station de Beaver-Harbour a été parachevée au printemps et, immédiatement après, l'installation de l'équipement terminal du câble a commencé. Les opérations de pose, y compris l'enfouissement du câble sur le plateau continental canadien et la pose de la section en eaux profondes, doivent être complétées vers décembre 1973. Des installations de raccordement prolongeant les circuits de CANTAT 2 à travers le Canada seront disponibles à la date fixée. Le système commença à fonctionner vers le deuxième trimestre de 1974.

Durant l'année en cours, le câblier CCGS *John Cabot* entreprendra une opération très complexe sur la côte est du Canada. Le navire a été muni d'un équipement spécialisé, conçu de manière à dévider en continu le câble CANTAT 2 et, plus particulièrement, à l'enfouir dans la couche sédimentaire du plateau continental à une profondeur de douze pouces environ à l'aide d'une *charue-rigoleuse* remorquée. Un mini-sous-marin dégage la rigole à l'aide d'un jet d'eau puissant et exécute ensuite le travail de remblayage, opération qui assure la protection du câble dans les régions de grande pêche.

Opérations de satellite sur la côte est

Des accords ont été conclus entre la SCTT et le Ministère des Communications en 1972 pour la vente de la propriété de la Société à Cloverdale (Colombie-Britannique) et l'achat de la station terrestre de Mill-Village No 1. La station en question a été exploitée commercialement par la Société en vertu d'une entente spéciale avec le Ministère depuis 1964 et des mesures ont été prises afin d'améliorer la station pour qu'elle puisse satisfaire aux normes techniques rigoureuses actuellement en vigueur. Ce programme engagera la Société dans des dépenses en immobilisations au cours des prochaines années. Cependant, la station améliorée complètera la station No 2 de la Société à Mill-Village, située sur le même emplacement.

En ce qui a trait à la station No 2, un système intitulé "SPADE" (système d'accès multiple avec assignation sur demande) y a été installé en octobre 1972. Cette innovation terminal de transmission numérique avec un commutateur d'acheminement, permettra la sélection sur demande des stations terminales pour les courtes périodes de temps durant lesquelles le volume du trafic ne justifie pas l'installation de circuits permanents. La Société participe à des essais sur les lieux et de récentes indications nous font croire que l'équipement est très prometteur quant aux opérations futures.

L'Honorable Gérard Pelletier
Ministre des Communications, Ottawa

Monsieur le Ministre,

Au nom du Conseil d'administration, j'ai le plaisir de vous présenter le vingt-troisième rapport annuel de la Société relatif à l'année financière se terminant le 31 mars 1973.

Situation financière

Le tableau suivant donne la répartition des principaux postes pour la période considérée:

Les revenus en 1972-1973 se chiffrent à \$44,471,089 contre \$36,792,767 l'an dernier, ce qui représente une augmentation de 21 p. cent.

La dépréciation a atteint le chiffre de \$8,442,150 en 1972-1973 comparativement à \$7,035,555 en 1971-1972, représentant une hausse de 20 p. cent.

Les intérêts sur les avances gouvernementales ont diminué de 5 p. cent, soit de \$2,107,856 à \$1,993,335 et l'impôt sur le revenu a augmenté de 30 p. cent, soit de \$6,300,000 à \$8,205,000.

L'accroissement du bénéfice net, de \$6,885,131 en 1971-1972 à \$9,940,824 en 1972-1973, reflète une augmentation générale appréciable dans l'utilisation des services de la Société, utilisation décrite en détail dans les rubriques pertinentes du présent rapport.

Les états financiers présentés ci-après pour les douze mois se terminant le 31 mars 1973 ont été vérifiés par l'Auditeur général du Canada et une copie du rapport de ce dernier est jointe.

Services

L'année écoulée a été caractérisée par une expansion continue des télécommunications outre-mer et par une augmentation correspondante de nos revenus.

Télex

Les revenus du service télex ont augmenté de 30.7%. Cette augmentation est attribuable à l'utilisation, durant les douze mois complets, de l'équipement de commutation automatique Télex (COMTEX), mis en service en août 1971. Le service complètement automatisé a été mis à la disposition de quinze pays, ce qui porte à 50 le nombre des pays qui disposent d'un tel service sur les 175 qui assurent le service télex.

Téléphone

Les revenus du téléphone ont augmenté de 28.1% en 1972-1973. L'utilisation commerciale du service téléphonique outre-mer continue à s'accroître. Quant au trafic social pour la période écoulée, il accuse une nette tendance à la hausse. En 1971-1972, la République fédérale d'Allemagne, la Suisse et la Grèce ont établi avec le Canada un système de Numérotation (Sélection) automatique d'abonné à abonné (ISD). Par ailleurs, et tel que le laissait prévoir le rapport annuel de l'an dernier, ce système a été mis en service entre le Royaume-Uni et le Canada en août 1972. Les négociations se poursuivent actuellement entre les administrations de la France, d'Israël et du Japon afin d'établir

une telle liaison entre ces trois pays et le Canada

durant l'année en cours.

Télégraphie

Les revenus du télégraphe ont augmenté de 16 p. cent comparativement à l'année précédente. Cette hausse significative découle de la prise en mains, par la SCTT, de la fonction *exploitation* de la *Western Union International* (ANGLO/WUI), au Canada. Nous prévoyons que les revenus provenant de cette source accuseront un accroissement plus faible dans l'année à venir, ce marché tendant à demeurer figé, en raison d'une augmentation de l'utilisation des autres services.

Circuits loués

Les revenus des circuits de location ont diminué de 3.4% en 1972-1973 en raison de la résiliation de la location de services fournis à d'autres entreprises de télécommunications. Toutefois, la location augmente dans le secteur privé, à la suite, d'une part, de l'expansion de l'activité commerciale à l'échelle mondiale et, d'autre part, du besoin de communications plus perfectionnées, à savoir, le réseau privé incorporant les services à fréquence vocale, les services télégraphiques et de transmission de données.

Station terrestre sur la côte ouest

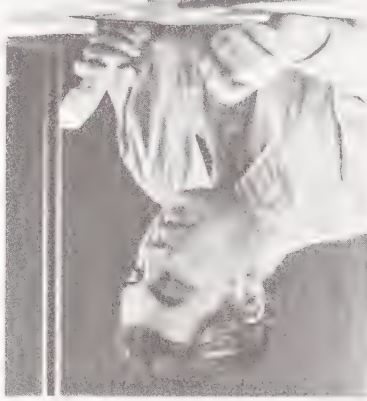
Notre station terrestre de satellite, située à Lake-Cowichan, île de Vancouver, qui était en construction depuis deux ans, a été inaugurée le 26 septembre 1972 par le Ministre des Communications d'alors, l'Honorable Robert Stanbury. Les circuits de satellite reliés à l'Australie, à Hong-Kong, au Japon et aux Philippines, qui étaient auparavant acheminés par la station terrestre des Etats-Unis, à Jamesburg (Californie), sont à présent exploités par la station de la SCTT. En juillet 1973, il est prévu que des circuits directs de téléphone et de télex seront établis par satellite avec la République populaire de Chine maintenant que la nouvelle station terrestre a été achevée.

Développements dans la région du Pacifique

La Société et ses associés du Commonwealth, de concert avec les sociétés américaines d'exploitation de télécommunications internationales, continuent d'explorer les moyens d'accroître les services de câbles à travers le Pacifique afin de maintenir un certain équilibre entre les circuits de satellites et les circuits de câbles. Le câble transpacifique du Commonwealth (COMFAC), entre le Canada, la Nouvelle-Zélande et l'Australie, acheminé par Hawaï et Fiji est exploité, à l'heure actuelle, à plein rendement. On a pu, cependant, répondre au besoin en trafic entre le Canada et les nations littorales du Pacifique (trafic qui connaît un accroissement régulier) grâce à l'installation de circuits



Jean-Claude Delorme
President and
General Manager



J.S. Crispin
Vice-President,
Operations



Hubert Potvin
Director,
Public Relations



E. Eliassen
Senior Vice-President



D.V. Doran-Veevers
Director,
Special Projects



Robert Séguin
Director,
Engineering Services



D.-J. Lévesque
Secretary and
General Counsel



Normand Hébert
Director, Personnel



F.P. Urbanski
Director,
Management
Information Systems

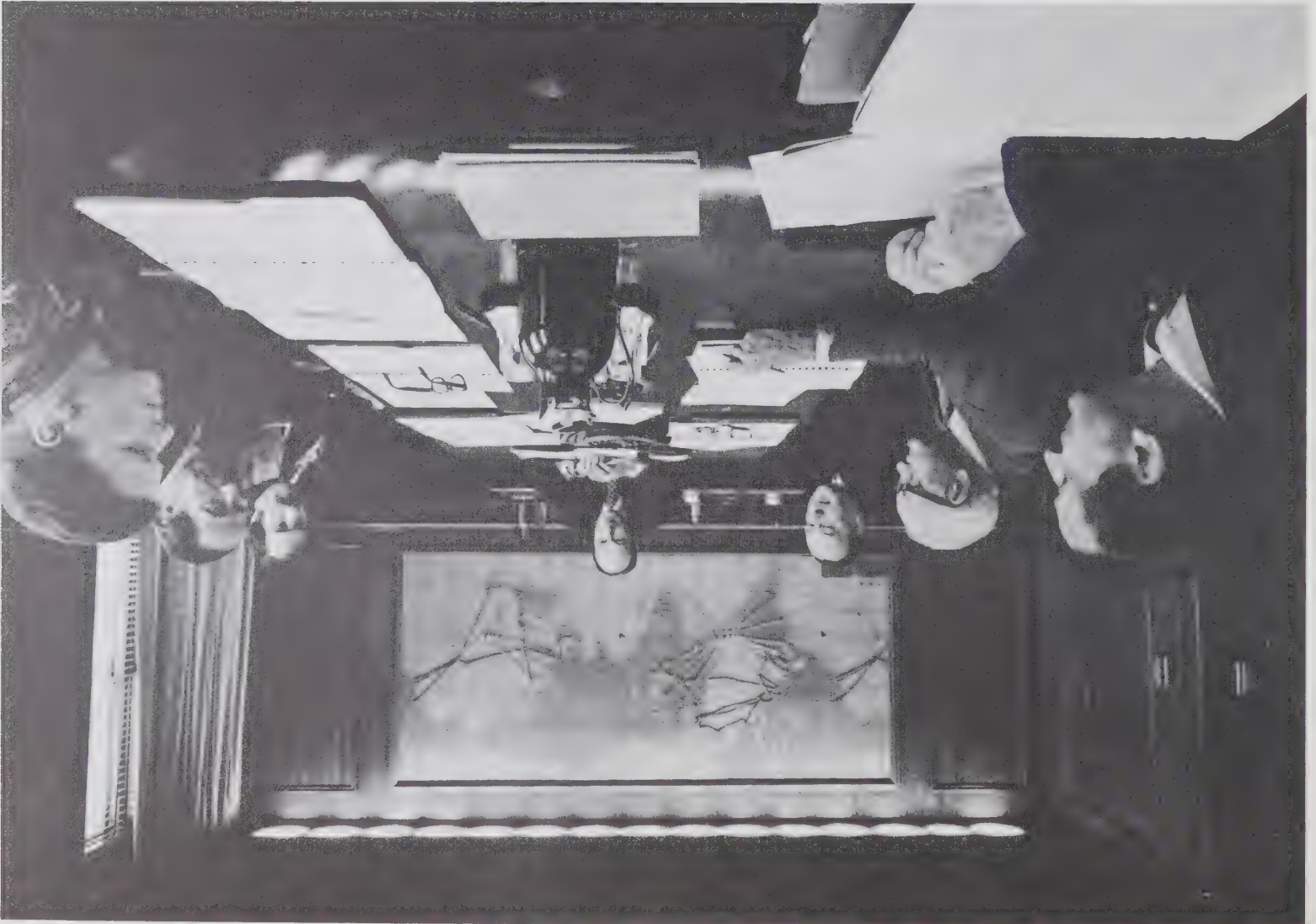


N.T. Byrne
Vice-President,
Marketing



Yves Langlois
Director,
Financial Services

Board of Directors



From left to right: **Donat-J. Lévesque**, Secretary and General Counsel; **E. Bragg**, President, Bragg Lumber Company, Collingwood, N.S.; **R.-G. Lefrançois**, President, Nordair Limited, Montréal, Qué.; **Jean-Claude Delorme**, Chairman; **De Montigny Marchand**, Assistant Deputy Minister, Operations, Department of Communications, Ottawa, Ont.; **F. Mercier, Q.C.**, Stikeman, Elliott, Tamaki, Mercier & Robb, Montréal, Qué.; **Mrs. A. Tomlinson**, General Manager of Operations, Oxtam Trading Company, Toronto, Ont. Mrs. Tomlinson was appointed a director on April 1, 1973 for a three-year period. She replaces Gillis Purcell of Toronto who resigned in July 1972 after having served as a director since March 1960.

La Société canadienne des
Télécommunications
transmarines

625, rue Belmont, Montréal 101, Québec

Table des matières	
Conseil d'administration	1
Direction générale de la SCTT	2
Rapport du Président	3-5
États financiers	6-9
Rapport de l'Auditeur général	10
Points saillants	11-12
Langues étrangères	
Español	13-16
Português	17-20

Stations et bureaux	
Corner-Brook, Terre-Neuve	
Deer-Lake, Terre-Neuve	
St Jean, Terre-Neuve	
Beaver-Harbour, N.-É.	
Halifax, N.-É.	
Mill-Village, N.-É.	
Grosses-Roches, Québec	
Yamachiche, Québec	
Drummondville, Québec	
Toronto, Ontario	
Winnipeg, Manitoba	
Vancouver, C.-B.	
Port-Albert, C.-B.	
Lake-Cowichan, C.-B.	
Koawaula, Hawaï, E.-U.	
Washington, D.C., E.-U.	

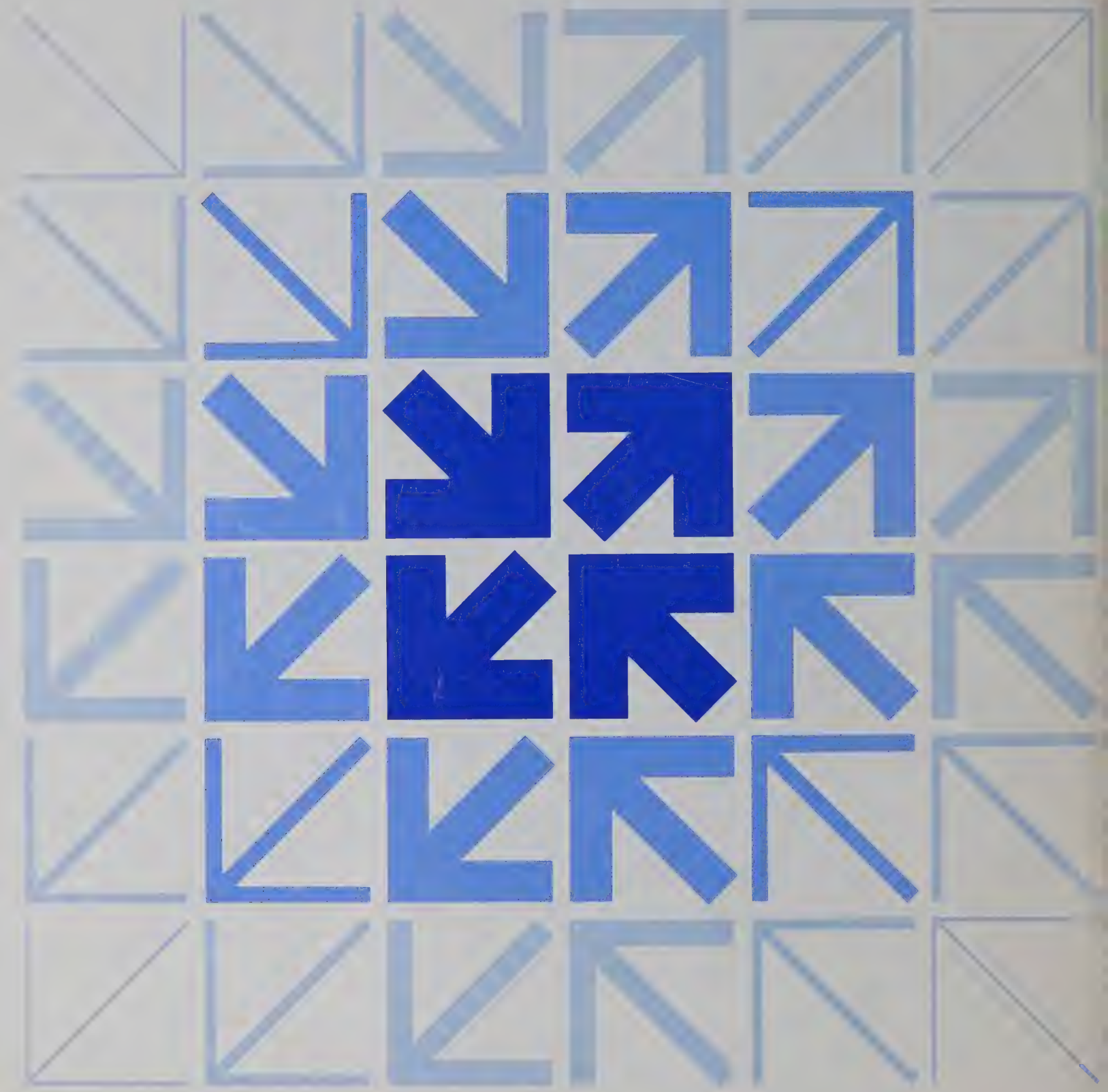
Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec

Maquette: Triplus, Saint-Lambert, Québec
Impression: L'aplante & Langevin, Montréal
Pour toute copie supplémentaire s'adresser au
Service des Relations publiques
625, rue Belmont, Montréal 101
(514) 874-8107

La Société canadienne
des Télécommunications

transmarines

23^e Rapport annuel
pour l'année se terminant
le 31 mars 1973



AR28

CANADIAN OVERSEAS
TELECOMMUNICATION
CORPORATION

PRESS KIT

CANADIAN OVERSEAS
TELECOMMUNICATION
CORPORATION
PUBLIC RELATIONS DEPARTMENT

PRESS RELEASE

CANTAT II: New \$80 million trans-Atlantic cable project launched

BEAVER HARBOUR, N.S. - May 31, 1973 - The Canadian cable laying ship, CCGS John Cabot, started laying a new trans-Atlantic underseas telecommunications cable here this week. The cable, CANTAT II, will provide 1,840 telephone circuits between Canada and Britain to meet the growing demand for overseas telecommunications. It is scheduled for operation in April 1974.

The John Cabot will deploy about 150 nautical miles of high capacity coaxial transmission cable in two "lays" from Beaver Harbour, some 50 miles north of Halifax, to the edge of the continental shelf. The Cable and Wireless cable ship, Mercury, will lay the cable from Widesmouth Bay, on the south-west coast of England to meet the Canadian cable. The final splice is expected to be made in December 1973.

CANTAT II is the third cable to be laid under the Atlantic between Britain and Canada. This one, the most advanced -- with more circuits

...2

For information: Miss Kathleen Coughlin
(514) 874-5328

in it than all of the cables between North America and Europe combined -- was built by Standard Telephones and Cables Ltd for Canadian Overseas Telecommunication Corporation (COTC) and the British Post Office.

CANTAT II, a joint COTC-BPO venture, will cost approximately \$80 million, including shore installations and cable stations.

A Crown corporation, with its head office in Montréal, COTC was set up in 1950 to establish and operate Canada's external telecommunication services.

COTC is the designated operating entity for Canadian participation in Intelsat (International Telecommunications Satellite Organization), and the Commonwealth Telecommunications Organization.

During the next two weeks, the weather will be a very important factor in the laying of the cable. The ship must steer a very precise course while it lays out the first load consisting of 78 nautical miles of cable in a continuous length through a 16-ton underwater plow. If a storm comes up, it will be necessary to cut the cable and cease operations until the disturbance passes.

The cable will be plowed several inches into the surface of the ocean floor to protect it from fishing nets. This involves the use of an underseas plow which makes a trench and guides the cable into it. One shortcoming of the plow is that it cannot completely bury the repeaters to the required depth. These electronic devices, which amplify the signals transmitted over the cable, are spaced about every

six miles. To keep the repeaters safe, a small submarine follows the cable-laying ship to bury them into the sediment with a powerful water jet.

The second lay of 87 nautical miles will be conducted in mid-July, completing the work of the John Cabot on this project. After the final splice is made, extensive tests will be conducted by COTC technicians in the terminal building at Beaver Harbour.

When operation begins in April 1974, the cable will help relieve the heavily used cable and satellite circuits connecting Canada to Europe.

CANTAT II background

CANTAT II - The most advanced underseas telephone cable

CANTAT II is a high quality, high capacity telephone cable linking Britain and Canada, scheduled to begin operation on April 1, 1974. The latest technology has been incorporated in this cable to provide 1840 telephone circuits, equal to more than all of the existing underseas telecommunications circuits now in use across the Atlantic.

This new cable will help Canadian Overseas Telecommunication Corporation to meet the dramatically increasing requirements for telecommunications with Europe. The volume of all forms of international telecommunications -- telephone, telegraph, telex and data -- is growing at a rate of between 20 and 30 per cent per year, and is threatening to outstrip present facilities. Right now, only 231 circuits connect Britain directly with Canada: 86 are on Intelsat satellites and 145 are on underseas cables. But even with the great new capacity offered by CANTAT II, COTC predicts that this cable will be fully occupied by the early 1980s.

CANTAT II is a joint venture of COTC and the British Post Office. It took more than five years, to plan, design and manufacture this system. The actual laying of cable on the ocean floor is the final phase of the operation before the 2800-mile cable goes into service.

COTC is responsible for external telecommunications from Canada to other countries and operates a network of underseas cables, switching centres and satellite earth stations. It is a Crown corporation, and is Canada's representative in a number of international telecommunication organizations.

COTC to bury cable across continental shelf

Cable laying is to begin off the Canadian east coast in early June at Beaver Harbour, Nova Scotia, about 50 miles north of Halifax. The CCGS John Cabot, a combination ice breaker and cable laying ship, will work steadily to the end of July on the crucial task of burying nearly 150 nautical miles of 1½-inch diameter coaxial transmission cable, several inches under the ocean floor. The cable weighs some 15,000 tons.

It was decided to bury the cable on the heavily fished continental shelf to protect it from drag nets. The powerful John Cabot was selected to lay the cable and pull a 16-ton plow along the ocean floor. The ship is operated by the Department of Transport, and chartered for cable laying and routine maintenance by Canadian Overseas Telecommunications Corporation.

The balance of the cable will be laid by Cable and Wireless cable ship, Mercury, including that portion over the British continental shelf. This ship carries considerably more cable than the John Cabot and was designed for deep sea work. The final splice, joining the two lengths of cable laid by Canada and the six lengths laid by Britain, is scheduled to be made in December 1973.

Seventy-eight continuous miles of cable

Enough cable is loaded onto the ship in a single continuous length -- with electronic repeaters added about every six miles -- to complete a "lay". The first lay by the John Cabot is about 78 nautical miles, which includes 13 repeaters. The second lay is about 87 nautical miles, containing 15 repeaters and one equalizer.

The operation begins with the John Cabot standing off the Beaver Harbour beach while the end of the cable is floated into shore from the ship. A winch is used to pull the cable up onto the beach and through a culvert under the beach roadway. It is then spliced to a section of cable connected to the terminal building about a mile inland.

Cable is laid on the rocky ocean floor for the first few miles of shallow coastal water where there is little danger of trawler damage. At about the eighteenth mile, the cable is fed through the plow, and the plow is lowered to the bottom. The ship then proceeds on a carefully determined course, towing the plow and burying cable at about the rate of one to two knots.

Television cameras on the plow monitor the performance of the operation. A novel linear cable transporter, mounted on the foredeck of the John Cabot, maintains a constant tension on the cable as it comes out of the tanks and over the bow sheave.

Navigation must be precise throughout the operation so that the cable can be located if repairs are needed in the future. The coastal navigation system will be used for the entire Canadian operation while a navigation satellite will guide the Mercury on a straight course over its portion of the work.

About every six miles, a repeater has been spliced into the cable. This is an amplifier-type device, using the latest solid-state technology, which boosts the signal as it crosses the ocean. Due to their bulk -- they are about the size of a torpedo -- the plowing operation is disturbed, and several feet of cable as well as the repeater cannot properly be plowed into the bottom.

A mini-submarine follows the cable-laying ship, and with powerful water jets, blasts out the sea floor to permit exposed repeaters and sections to sink into the sediment. The submarine is provided under contract by International Hydrodynamics of Vancouver, B.C.

The cable is put into the sea "live", i.e. sufficient power is fed to the system to operate the repeaters. As the cable is laid, its condition is monitored. If a fault occurs at any point (this is an unlikely possibility), the operation stops until it can be corrected.

Although the crew on board the John Cabot is capable of executing any necessary repair to the cable, the system has been designed to require a

minimum of electronic adjustment by the crew. In fact, only one such technical operation has been programmed into the Canadian laying schedule. This is the final electrical adjustment to be made before the cable goes into the ocean -- installing the equalizer.

The equalizer is an electronic device for correcting some of the minor transmission irregularities resulting from the manufacture of the cable and repeaters. The technical crew will make a few small adjustments, perhaps install some components, and then seal and pressurize the equalizer casing.

The likelihood of repeater failure is so remote, that the engineers quote reliability as 99.99 per cent certain. The design specification calls for not more than one repeater to fail over the entire 25 year life of the system. With 473 repeaters, and almost 3,000 miles of cable, every possible precaution has been made beforehand to prevent failure.

After the cable laying has been completed by both the Canadian and British ships, technicians on both sides of the Atlantic will conduct an extensive and thorough task of optimizing the terminal equipment working with the system. Then, about March 1, 1974, circuits connecting Beaver Harbour to the COTC switching centre in Montréal will be aligned for optimum performance.

When service starts on April 1, 1974, Canadians shouldn't notice much difference but CANTAT II will help maintain the same high quality service that they are used to now.

The CCGS John Cabot, combination icebreaker and cable ship owned by the Ministry of Transport and chartered by Canadian Overseas Telecommunication Corporation (COTC). Used by COTC mainly for cable repair operations, the Cabot is being used on this occasion to lay the Canadian portion of CANTAT II, a new 1840-circuit transatlantic cable between Beaver Harbour, Nova Scotia, and Widemouth Bay, England.



About 18 miles off the Canadian coast, the John Cabot will launch and tow a 16-ton underwater plow. The plow will dig trenches along the ocean floor and bury the cable several inches beneath the surface to protect the cable from damage by fishing trawlers.



The above shows a mini-submarine similar to the one to be used in the CANTAT II cable-laying operations. The mini-submarine will bury the repeaters which are spaced every six miles along the cable. Repeaters measuring 10 ft in length by 10 in. in diameter are first fed through an underwater plow before being buried by the mini-submarine. The submarine will be launched from a support ship about 10 days after the cable-laying operation begins.

